

项目名称

YC2505

版本号

A01

设计时间

2025/11/24

物料名称

YC2505 R10 说明书（欧版）

设计师

傅姜卫

审核

批准

料号

/

材质工艺要求：

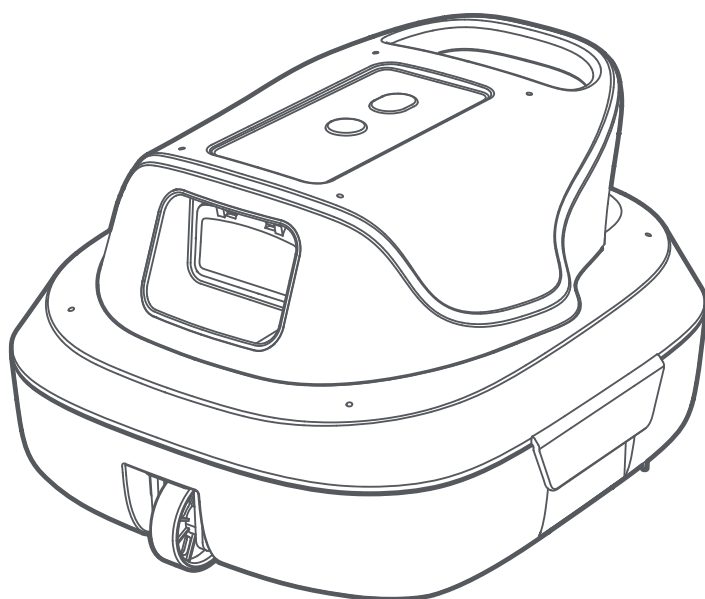
材质要求： 封面 157g 哑粉纸 内页 80g 双胶纸 76P

颜色及专色： Pantone cool gary 11C

尺寸要求： 176*250mm 骑马钉

变更履历：

MOVA



Robotic Pool Cleaner

MOVA Diver R10

User Manual

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product for accuracy.

EN	.....	P05~P14
FR	.....	P15~P24
DE	.....	P25~P34
IT	.....	P35~P44
ES	.....	P45~P54
PT	.....	P55~P64
PL	.....	P65~P74

EU DECLARATION OF CONFORMITY

This EU declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Wavefuture Robotics Technology (Suzhou) Co., Ltd.
1/F, Building B, No. 7 Qian Zhu Road, Taihu Street, Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu Province,
P.R.China

Description: Robotic Pool Cleaner
Type: PIX8111
Function: Pool cleaning

Complies with the following Directives
2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standards conform to,
EN 60335-1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A1: 2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021
EN 60335-2-41: 2021+A11: 2021
EN 62233: 2008
EN IEC 55014-1: 2021
EN IEC 55014-2: 2021
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021
EN 61000-3-3: 2013+A1: 2019+A2: 2021
EN IEC 63000: 2018

Manufacturers authorized EU Representative
EUREPSTAR GmbH
Schlüterstr.3, 85057 Ingolstadt, Germany
eurep@eurep-gmbh.de
+49 841 8869 7744

Place of Issue: Suzhou

Date of Issue: 05/09/2025

Issuer's signature: *Lucien. Shen*

Name of Issuer: Lucien.Shen

Position of the issuer: PDT Manager

1/F, Building B, No. 7 Qian Zhu Road, Taihu Street, Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu Province,
P.R.China



1. Safety Instructions







- Always disconnect the appliance from the supply before assembling, disassembling or cleaning.
- To protect against the effect of freezing, the appliance shall not be left outside during freezing weather conditions.
- The appliance is a Class III appliance that it must only be supplied at SELV.

1.1 Safety Regulations

- **READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.**
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Disconnect the pump from the supply mains before carrying out user maintenance such as cleaning the filter.
- The installation instructions for class III pumps intended to be installed in zone 0 of a swimming pool, as defined in IEC 60364-7-702, shall state that the transformer is to be located outside zone 1.
- This appliance contains batteries that are nonreplaceable.
- Please read this manual carefully and use your MOVA Diver R10 in accordance with the manual instructions. MOVA is not liable for any losses or injuries caused by improper use of this device.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Please don't use the robot in a temperature below 10 °C (50 °F) or above 40°C (104 °F).
- Remove the robot from the pool before allowing people to enter the pool. DO not use the robot while people or animals are in the swimming pool.
- Turn the robot off while not in use or while performing maintenance.
- Do not run the robot out of water as it may lead to overheating.

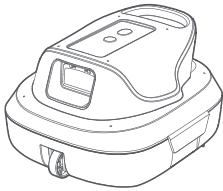
- Do not pierce the shell of the robot, throw, or damage the robot intentionally.
- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Please fully charge the pool cleaning robot before using it for the first time.
- Ensure the robot is powered off and the charging port is dry and clean before charging.
- Charging the robot in a cool place, keep away from water and flammable. Do not charge the robot in direct sunlight or in a humid environment.
- Put the robot into the water soon after powering it on. Do not place the robot upside down, or directly throw the robot into the swimming pool.
- If the pool cleaner robot used in salty water, >PH8.0 or <PH7.0 water, please clean the robot with fresh water after each use.
- DO NOT open the sealed electrical cabin.
- Please keep the robot clean and fully charged before long-term storage. The storage temperature should be between -10-60 °C (14-140 °F).

1.2 Symbols

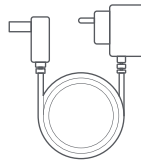
	Before charging, read the instructions.
	Direct current
	Alternating current
IPX8	IP classification
	Maximum Working Temperature: 40 °C/104 °F
	Maximum Working Depth: 3 m/10 ft
	WARNING - It is not permitted to dispose of this product as normal household waste. Ensure that the product is recycled in accordance with local legal requirements.

2. Product Introduction

2.1 What's in the Box



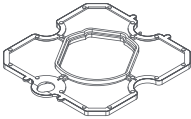
Robot



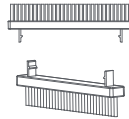
Charger



Retrieval Hook



Filter (pre-installed)



Brush * 2 (pre-installed)



User Manual and Quick Start Guide

Note: The illustrations provided in this manual are for reference only. Please refer to the actual product for accuracy.

2.2 Product Structure

Handle

LED Indicator

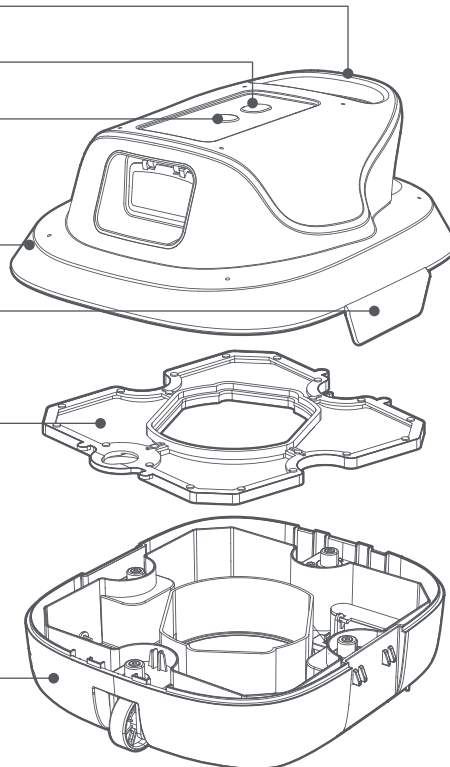
Start Button

Top Cover

Locking Buckle

Filter

Chassis



2.3 Indicators on the Robot

Light Effects		Robot Status
Charging	Solid green	Battery Level=100%
	Blinking green	70%<Battery Level<100%
	Blinking blue	30%<Battery Level≤70%
	Blinking red	0%<Battery Level≤30%
	Red-green alternative flashing	Low charging voltage.
	Red-white alternative flashing	High charging voltage.
Operating	Solid white (1s)	Restoring factory settings.
	Blinking red (Quick)	The robot will power off after about 25 minutes due to low battery.
	Solid purple	The robot is parking on the pool floor and will power off after 40s.
	Solid yellow	The robot will power off soon.
	Solid white	The robot is changing direction.
Error or Malfunction	Blinking white	The robot is trapped.
	Red-blue alternative flashing	Motor blockage.
	Red-green-blue alternative flashing	Motor broken.
	Green-blue alternative flashing	Sealed cabin leaking.

3. Operations

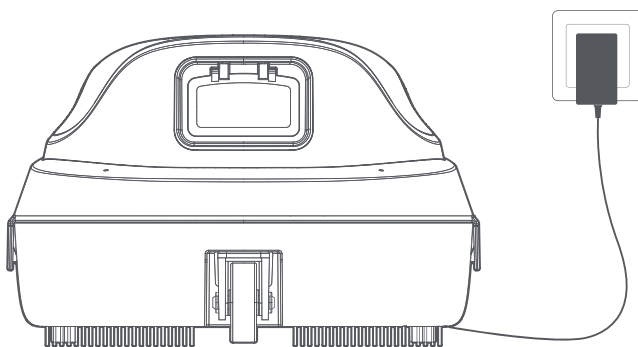
3.1 Operation Conditions

- ❶ The robot is suitable for flat-bottom pools with no slopes up to 80 m² (850 sq.ft).
- ❷ Please don't use the robot in a temperature below 10 °C (50 °F) or above 40 °C (104 °F).
- ❸ If the pool cleaner robot is used in salty water, please clean the robot with fresh water after each use.

3.2 Charging

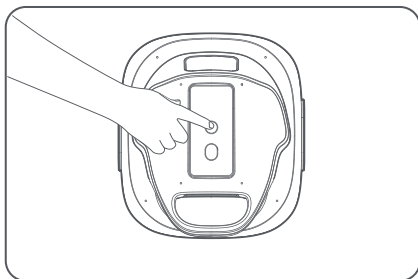
Please make sure to fully charge the robot before initial usage.

- ❶ Check if there is any residual water in the charging port. If so, wipe the charging port dry first.
- ❷ Connect the charging cable to the robot's charging port and plug the charger into a fixed power outlet.
- ❸ Fully charge the battery, then disconnect and unplug the charger. The indicator will show solid green when the robot is fully charged.

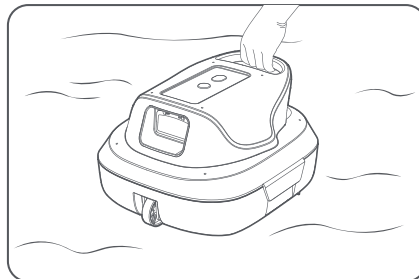


3.3 Start Cleaning

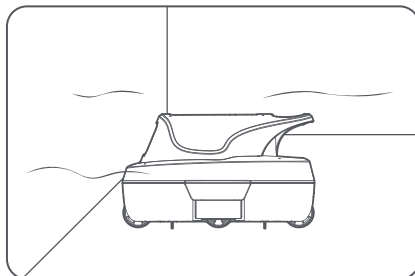
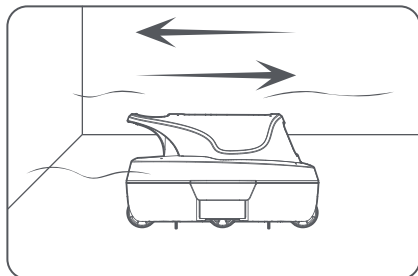
- ❶ Press the start button for 1 second to power the robot on.
- ❷ Submerge the robot into the water and after 10-20 seconds, the robot will start cleaning automatically.



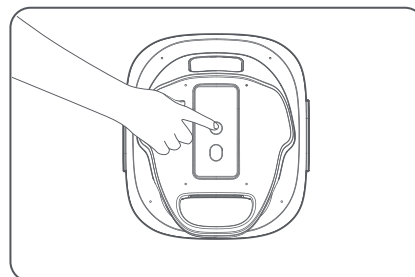
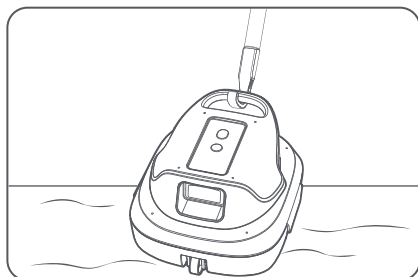
press for 1s to power on



- ③ The robot will continue to work until the battery is low.
- ④ When the battery runs out, the robot will park itself alongside the pool's bottom edge until powering off. The indicator will show solid purple before powering off.



- ⑤ Attach the included retrieval hook to your standard pool pole (not included) to lift the robot out of the water.
- ⑥ Alternatively, you can lift the robot out of water when it's working and long-press the start button for 3 seconds to power it off.

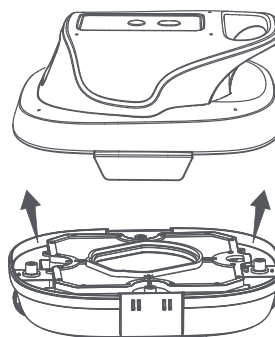
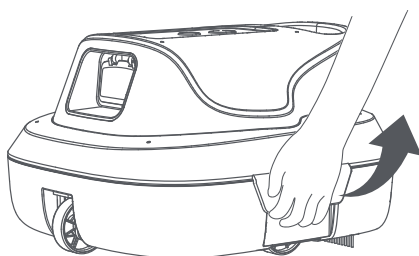


press 3s to power off

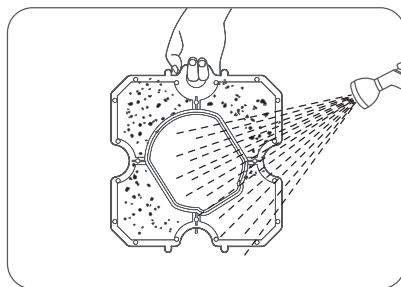
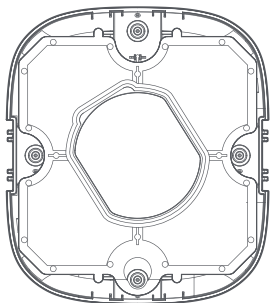
4. Maintenance & Storage

4.1 Clean the Components

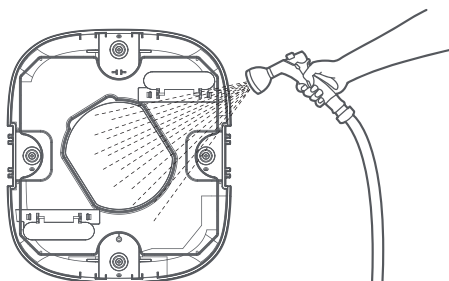
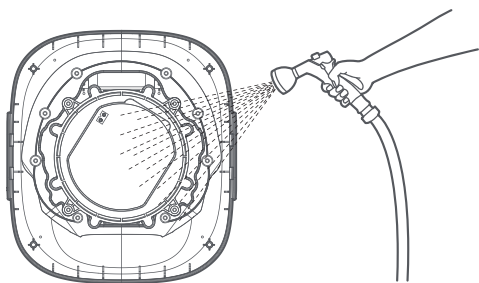
- ① Open the two locking buckles, detach the top cover.



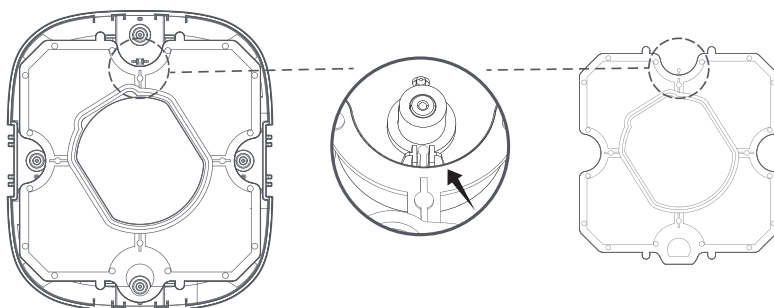
- 2 Remove the filter and rinse it with water.



- 3 Wash the top cover and the chassis with water.

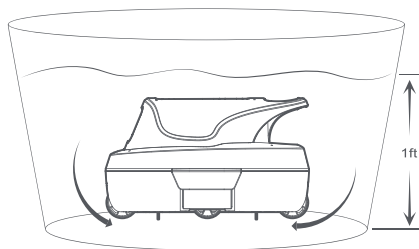


- 4 After the cleaning is complete, replace the filter and secure the top cover using the buckles. Make sure to align the filter with the stand card location on the chassis as indicated in the figure below.



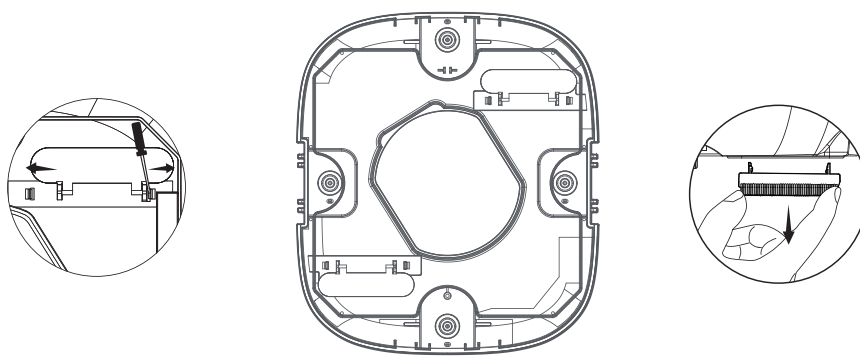
4.2 Self-cleaning Function

- 1 Remove the filter, then put the pool cleaning robot into a barrel with enough clean water.
- 2 Power the robot on, and keep the robot working for at least 60 seconds to clean the debris inside the robot.

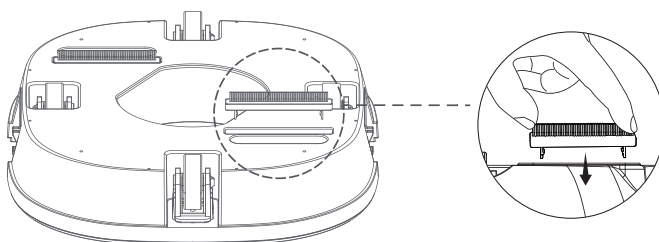


4.3 Change the Brushes

- ① Open the two locking buckles, detach the top cover.
- ② Locate the brush location on the chassis. Push the small locking pins to the sides to loosen the brushes.
- ③ Fetch out the old brush.



- ④ Insert a new brush into the slot.




4.4 Storage

- ① Remove the robot from the pool and drain all the water.
- ② Turn off the robot and disconnect it from the power source before storage. It is recommended to store the robot with a battery level of 80–100 %.
- ③ Store the robot in a place with an ambient temperature between $-10-60\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14-140\text{ }^{\circ}\text{F}$). Ensure the following conditions are met:
 - Store the robot indoors in a cool, dry location, protected from direct sunlight, rain, or frost.
 - Keep the robot away from extreme temperatures, flames, and areas accessible to children.
 - Protect it from dust if stored for an extended period.
 - Before using the robot again, please fully charge the battery.

5. Troubleshooting

Problems	Possible Solutions
The robot fails to charge.	<ol style="list-style-type: none">1. Use another working wall outlet.2. Check and clean the charging port.3. Contact the after-sales service if the problem persists.
The robot fails to power on.	<ol style="list-style-type: none">1. Fully charge the robot before powering it on.2. Contact the after-sales service if the problem persists.
The robot moves slowly or turns its direction frequently while there is no pool wall.	<ol style="list-style-type: none">1. Check and wash the filter.2. Check the wheels for any entanglement or blockage.3. Contact the after-sales service if the problem persists.
Motor blockage.	<ol style="list-style-type: none">1. Check whether the impeller or the motor shaft are stuck by obstructions. If so, please clean them up in time and turn on the robot again.2. If the above questions are not found, try to turn on the robot again.3. Contact the after-sales service if the problem persists.
Motor broken.	<ol style="list-style-type: none">1. Try to turn the robot on again.2. Contact the after-sales service if the problem persists.
Sealed cabin leaking.	<ol style="list-style-type: none">1. Try to turn the robot on again.2. Contact the after-sales service if the problem persists.
Low charging voltage.	<ol style="list-style-type: none">1. Check if the charging plug is inserted securely, replug the charger once again.2. Use another working wall outlet.3. Contact the after-sales service if the problem persists.
High charging voltage.	<ol style="list-style-type: none">1. Check if the charging plug is inserted securely, replug the charger once again.2. Use another working wall outlet.3. Contact the after-sales service if the problem persists.

6. Specifications

Name	MOVA Diver R10
Model	PIX8111
Waterproof Grade	IPX8
Pool Size	80 m ² (850 sq.ft)
Max Suction Power	5700 LPH (1500 GPH)
Max Water Depth	3 m (10 ft)
Charging Time	2.5 h
Runtime	120 Minutes
Charger Output	12.6 V  2.0 A
Working Temperature	10-40 °C (50-104 °F)
Storage Temperature	-10-60 °C (14-140 °F)
Charger Model	JZB024-1261800EX

Note: The specifications are subject to change as we continually improve the product. For the latest information, please visit our website at <https://www.mova.tech/>.

1. Sicherheitshinweise







- Trennen Sie das Gerät grundsätzlich von der Stromversorgung, bevor Sie es montieren, zerlegen oder reinigen.
- Zum Schutz vor den Folgen eines Gefrierens darf das Gerät bei Frost nicht im Freien gelassen werden.
- Das Gerät gehört der Schutzklasse III an und darf nur mit Sicherheitskleinspannung (SELV) betrieben werden.

1.1 Sicherheitsvorschriften

- **LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN.**
- **BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.**
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Trennen Sie die Pumpe vor Wartungsarbeiten, wie z. B. der Reinigung des Filters, vom Netzstrom.
- Die Installationsanweisungen für Klasse-III-Pumpen, die zur Installation in Zone 0 eines Schwimmbeckens gemäß IEC 60364-7-702 vorgesehen sind, müssen angeben, dass der Transformator außerhalb der Zone 1 zu installieren ist.
- Dieses Gerät enthält nicht austauschbare Batterien.
- Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig und verwenden Sie den MOVA Diver R10 gemäß den darin enthaltenen Anweisungen. MOVA haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung dieses Geräts verursacht werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie den Roboter nicht bei Temperaturen unter 10 °C (50 °F) oder über 40 °C (104 °F).
- Entfernen Sie den Roboter aus dem Schwimmbecken, bevor Personen in das Schwimmbecken steigen. Verwenden Sie den Roboter nicht, während sich Personen oder Tiere im Schwimmbecken befinden.

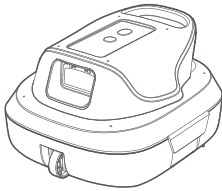
- Schalten Sie den Roboter aus, wenn er nicht verwendet wird oder gewartet wird.
- Lassen Sie den Roboter nicht außerhalb des Wassers laufen, dies kann zu Überhitzung führen.
- Das Gehäuse des Roboters darf nicht mit spitzen Gegenständen verletzt, geworfen oder anderweitig absichtlich beschädigt werden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen der Batterie ausschließlich das abnehmbare Netzteil, das mit diesem Gerät geliefert wurde.
- Laden Sie den Poolreinigungsroboter vor der ersten Verwendung vollständig auf.
- Achten Sie darauf, dass der Roboter ausgeschaltet ist und der Ladeanschluss trocken und sauber ist, bevor Sie mit dem Ladevorgang beginnen.
- Laden Sie den Roboter an einem kühlen Ort auf und halten Sie ihn von Wasser und brennbaren Materialien fern. Laden Sie den Roboter nicht in direktem Sonnenlicht oder in feuchter Umgebung.
- Setzen Sie den Roboter unmittelbar nach dem Einschalten ins Wasser. Werfen Sie den Roboter nicht ins Schwimmbaden und legen Sie ihn nicht kopfüber hinein.
- Wenn der Roboter in Salzwasser, pH-Wert > 8,0 oder < 7,0, verwendet wird, reinigen Sie ihn nach jedem Einsatz mit Frischwasser.
- Öffnen Sie NICHT das versiegelte Elektronikgehäuse.
- Reinigen Sie den Roboter und laden Sie ihn vollständig auf, bevor Sie ihn über einen längeren Zeitraum lagern. Die Lagertemperatur sollte zwischen -10 und 60 °C (14-140 °F) liegen.

1.2 Symbole

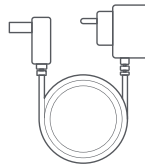
	Lesen Sie vor dem Aufladen die Anleitung.
	Gleichstrom
	Wechselstrom
IPX8	Schutzart (IP)
	Maximale Betriebstemperatur: 40 °C/104 °F
	Maximale Arbeitstiefe: 3 m/10 ft
	WARNUNG - Dieses Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gemäß den vor Ort geltenden gesetzlichen Vorschriften recycelt wird.

2. Produkt-Einführung

2.1 Packungsinhalt



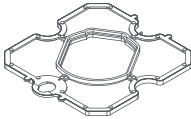
Roboter



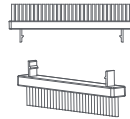
Ladestation



Rückholhaken



Filter (vorinstalliert)



Bürste * 2 (vorinstalliert)



Benutzerhandbuch und Kurzanleitung

Hinweis: Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Die genauen Angaben entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Produkt.

2.2 Aufbau des Geräts

Griff

LED-Kontrollleuchte

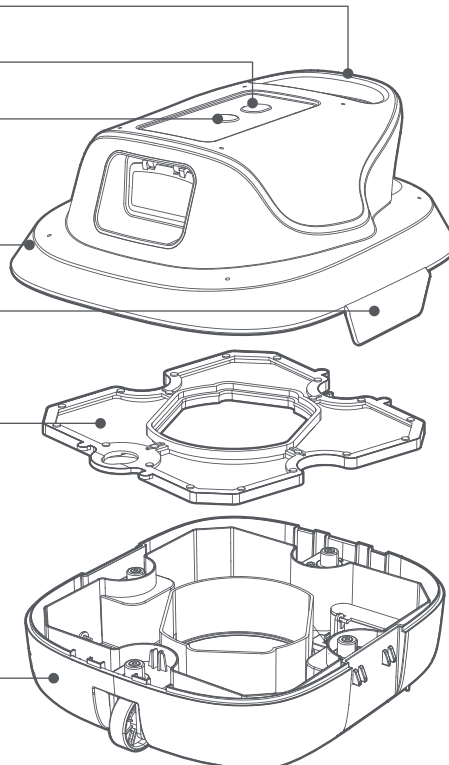
Starttaste

Obere Abdeckung

Verschlussriegel

Filter

Gehäuse



2.3 Anzeigen am Roboter

Verhalten der Leuchte		Roboterstatus
Aufladen	Leuchtet grün	Akkustand = 100 %
	Blinkt grün	70 % < Akkustand < 100 %
	Blinkt blau	30 % < Akkustand ≤ 70 %
	Rot blinkend	0 % < Akkustand ≤ 30 %
	Rot-Grün abwechselnd blinkend	Niedrige Ladespannung.
	Rot-Weiß abwechselnd blinkend	Hohe Ladespannung.
Betrieb	Weiß leuchtend (1 s)	Wiederherstellung der Werkseinstellungen.
	Rot blinkend (schnell)	Der Roboter schaltet sich nach ca. 25 Minuten aufgrund niedrigen Akkustands aus.
	Lila leuchtend	Der Roboter parkt auf dem Boden des Schwimmbeckens und schaltet sich nach 40 Sekunden aus.
	Gelb leuchtend	Der Roboter schaltet sich in Kürze aus.
	Weiß leuchtend	Der Roboter ändert die Richtung.
Fehler oder Störung	Weiß blinkend	Der Roboter steckt fest.
	Rot-Blau abwechselnd blinkend	Motor blockiert.
	Rot-Grün-Blau abwechselnd blinkend	Motor defekt.
	Grün-Blau abwechselnd blinkend	Undichtigkeit im versiegelten Elektronikgehäuse.

3. Bedienungen

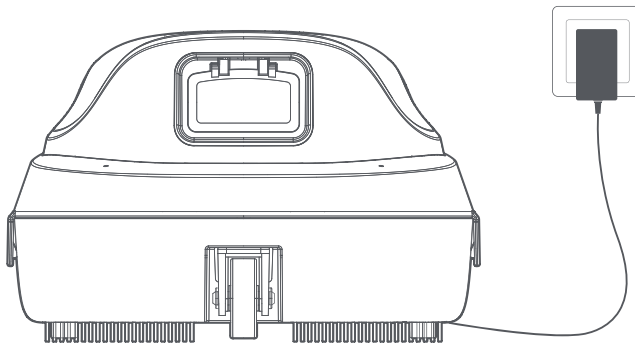
3.1 Betriebsbedingungen

- 1 Der Roboter ist für Schwimmbecken mit flachem Boden ohne Gefälle bis zu 80 m²/850 sq.ft geeignet.
- 2 Verwenden Sie den Roboter nicht bei Temperaturen unter 10 °C (50 °F) oder über 40 °C (104 °F).
- 3 Wenn der Roboter in Salzwasser verwendet wird, reinigen Sie ihn nach jedem Einsatz mit Frischwasser.

3.2 Aufladen

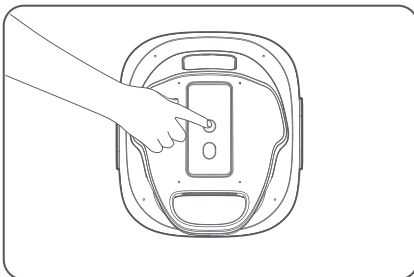
Bitte laden Sie den Roboter vor der ersten Verwendung vollständig.

- 1 Prüfen Sie, ob sich Restwasser im Ladeanschluss befindet. Wenn dies der Fall ist, trocknen Sie den Ladeanschluss zunächst ab.
- 2 Schließen Sie das Ladekabel an den Ladeanschluss des Roboters und das Ladegerät an eine fest installierte Steckdose an.
- 3 Laden Sie den Akku vollständig auf und trennen Sie dann die Ladestation vom Gerät und dann von der Steckdose. Die Anzeige leuchtet dauerhaft grün, sobald der Roboter vollständig geladen ist.

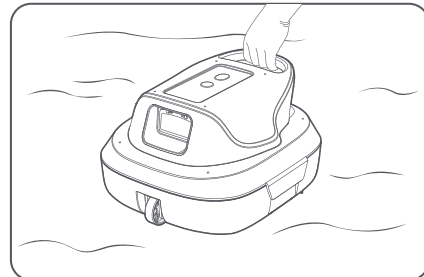


3.3 Reinigung starten

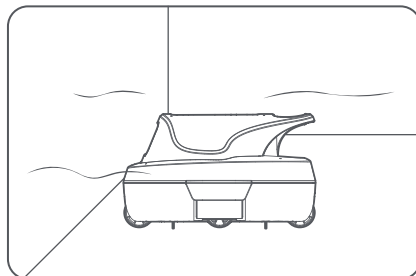
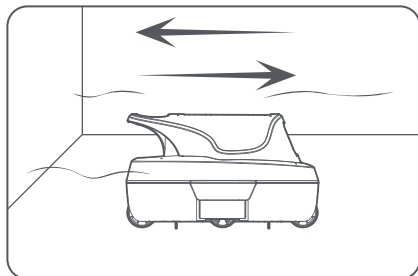
- 1 Halten Sie die Starttaste 1 Sekunde lang gedrückt, um den Roboter einzuschalten.
- 2 Tauchen Sie den Roboter ins Wasser. Nach etwa 10–20 Sekunden beginnt er automatisch mit der Reinigung.



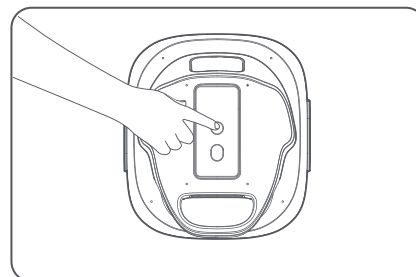
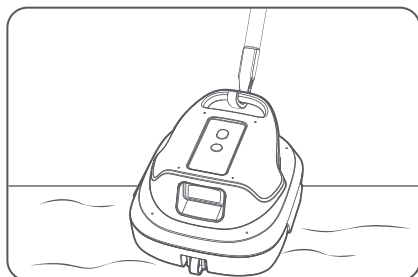
1 Sekunde lang drücken, um den Roboter einzuschalten



- ③ Der Roboter arbeitet weiter, bis der Akku fast leer ist.
- ④ Sobald der Akku entladen ist, parkt der Roboter am Beckenbodenrand und schaltet sich anschließend aus. Die Anzeige leuchtet dauerhaft lila, bevor sich der Roboter ausschaltet.



- ⑤ Befestigen Sie den mitgelieferten Rückholhaken an Ihrer (nicht enthaltenen) Poolstange, um den Roboter aus dem Wasser zu heben.
- ⑥ Alternativ können Sie den Roboter auch während des Betriebs aus dem Wasser entnehmen und die Starttaste 3 Sekunden lang drücken, um ihn auszuschalten.

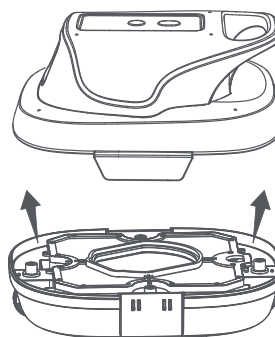
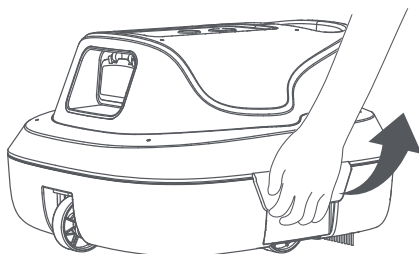


3 Sekunden lang drücken, um den Roboter auszuschalten

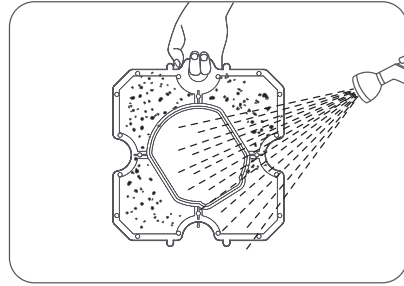
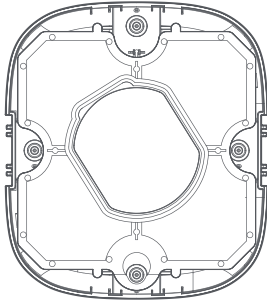
4. Wartung und Lagerung

4.1 Reinigung der Komponenten

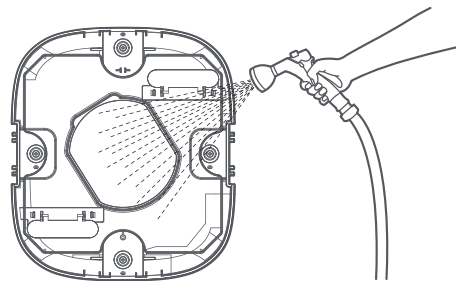
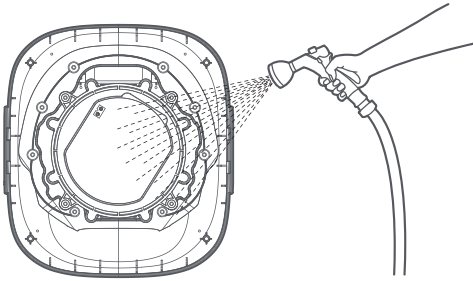
- ① Öffnen Sie die beiden Verschlussriegel und nehmen Sie die obere Abdeckung ab.



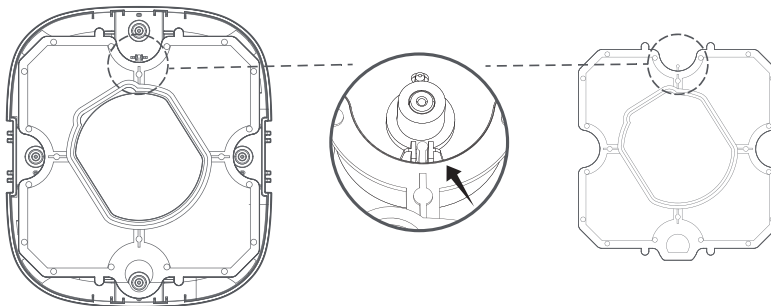
- 2 Entfernen Sie den Filter und spülen Sie ihn mit Wasser aus.



- 3 Reinigen Sie die obere Abdeckung und das Gehäuse mit Wasser.

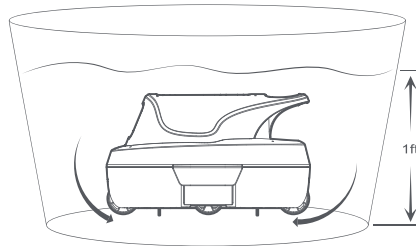


- 4 Setzen Sie nach der Reinigung den Filter wieder ein und schließen Sie die obere Abdeckung mit den Verschlussriegeln. Achten Sie darauf, den Filter wie in der Abbildung gezeigt an der markierten Position im Gehäuse auszurichten.



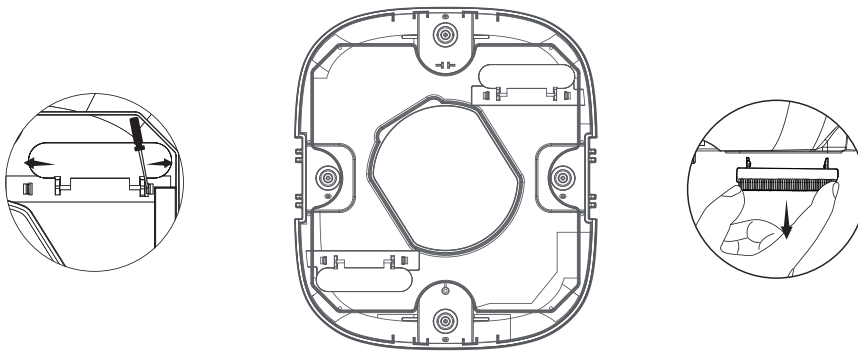
4.2 Selbstreinigungsfunktion

- 1 Entfernen Sie den Filter und stellen Sie den Poolreinigungsroboter in einen Behälter mit ausreichend saurem Wasser.
- 2 Schalten Sie den Roboter ein und lassen Sie ihn mindestens 60 Sekunden lang laufen, um Verunreinigungen im Inneren zu entfernen.

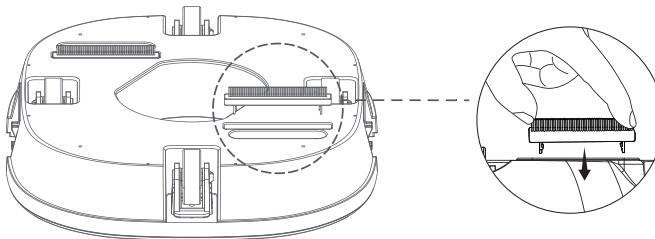


4.3 Austausch der Bürsten

- 1 Öffnen Sie die beiden Verschlussriegel und nehmen Sie die obere Abdeckung ab.
- 2 Suchen Sie die Bürstenposition am Gehäuse. Drücken Sie die kleinen Verriegelungsstifte zur Seite, um die Bürsten zu lösen.
- 3 Entnehmen Sie die alte Bürste.



- 4 Setzen Sie eine neue Bürste in den vorgesehenen Steckplatz ein.




4.4 Lagerung

- 1 Nehmen Sie den Roboter aus dem Schwimmbecken und lassen Sie das gesamte Wasser ablaufen.
- 2 Schalten Sie den Roboter aus und trennen Sie ihn vor der Lagerung von der Stromquelle. Es wird empfohlen, den Roboter mit einem Akkustand von 80–100 % zu lagern.
- 3 Lagern Sie den Roboter an einem Ort mit einer Umgebungstemperatur zwischen -10 und 60 °C (14 – 140 °F). Stellen Sie sicher, dass die folgenden Bedingungen erfüllt sind:
 - Lagern Sie den Roboter an einem kühlen, trockenen Ort im Innenbereich, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung, Regen oder Frost.
 - Halten Sie den Roboter von extremen Temperaturen, offenen Flammen und für Kinder zugänglichen Bereichen fern.
 - Schützen Sie den Roboter bei längerer Lagerung vor Staub.
 - Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie den Roboter erneut verwenden.

5. Fehlersuche und -behebung

Probleme	Mögliche Lösungen
Der Roboter lässt sich nicht laden.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verwenden Sie eine andere funktionierende Steckdose. 2. Prüfen und reinigen Sie den Ladeanschluss. 3. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Laden Sie den Roboter vollständig, bevor Sie ihn einschalten. 2. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
Der Roboter bewegt sich langsam oder ändert häufig die Richtung, obwohl keine Beckenwand in der Nähe ist.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen und reinigen Sie den Filter. 2. Prüfen Sie die Räder auf Verwicklungen oder Blockierungen. 3. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
Motor blockiert.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob das Laufrad oder die Motorwelle durch Fremdkörper blockiert ist. Falls ja, entfernen Sie umgehend die Blockierung und schalten Sie den Roboter erneut ein. 2. Wenn keine der genannten Ursachen zutrifft, versuchen Sie, den Roboter erneut einzuschalten. 3. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
Motor defekt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Versuchen Sie, den Roboter erneut einzuschalten. 2. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
Undichtigkeit im versiegelten Elektronikgehäuse.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Versuchen Sie, den Roboter erneut einzuschalten. 2. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
Niedrige Ladespannung.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob der Ladestecker richtig sitzt, und stecken Sie die Ladestation erneut ein. 2. Verwenden Sie eine andere funktionierende Steckdose. 3. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
Hohe Ladespannung.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob der Ladestecker richtig sitzt, und stecken Sie die Ladestation erneut ein. 2. Verwenden Sie eine andere funktionierende Steckdose. 3. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.

6. Spezifikationen

Name	MOVA Diver R10
Modell	PIX8111
Wasserschutzklasse	IPX8
Poolgröße	80 m ² (850 sq.ft)
Maximale Saugleistung	5700 LPH (1500 GPH)
Maximale Wassertiefe	3 m (10 ft)
Ladedauer	2,5 h
Laufzeit	120 Minuten
Ausgang Ladegerät	12,6 V  2,0 A
Betriebstemperaturbereich	10-40 °C (50-104 °F)
Lagertemperatur	-10-60 °C (14-140 °F)
Ladegerät-Modelle	JZB024-1261800EX

Hinweis: Da wir das Gerät kontinuierlich verbessern, können sich die technischen Daten ändern. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Website unter <https://www.mova.tech/>.

1. Instructions de sécurité







- Débranchez toujours l'appareil avant de le monter, de le démonter ou de le nettoyer.
- Pour le protéger contre les effets du gel, l'appareil ne peut être laissé à l'extérieur par temps de gel.
- L'appareil est un appareil de classe III qui ne doit être alimenté qu'en TBTS.

1.1 Règles de sécurité

- **LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
- **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Débranchez la pompe de l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération d'entretien, telle que le nettoyage du filtre.
- Les instructions d'installation pour les pompes de classe III destinées à être installées dans la zone 0 d'une piscine, telle que définie dans la norme IEC 60364-7-702, doivent indiquer que le transformateur doit être placé en dehors de la zone 1.
- Cet appareil contient des piles non remplaçables.
- Veuillez lire attentivement ce manuel et utiliser votre MOVA Diver R10 conformément aux instructions qui y figurent. MOVA n'est pas responsable des pertes ou blessures causées par une utilisation inappropriée de cet appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Veuillez ne pas utiliser le robot à une température inférieure à 10 °C (50 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- Retirez le robot de la piscine avant de laisser des personnes entrer dans la piscine. N'utilisez PAS le robot lorsque des personnes ou des animaux

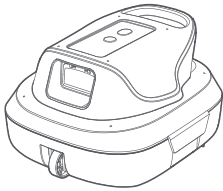
- se trouvent dans la piscine.
- Éteignez le robot lorsqu'il n'est pas utilisé ou pendant les opérations de maintenance.
- Ne faites pas fonctionner le robot hors de l'eau, car cela pourrait provoquer une surchauffe.
- Ne percez pas la coque du robot, ne le jetez pas et ne l'endommagez pas délibérément.
- **AVERTISSEMENT** : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec cet appareil.
- Veuillez recharger entièrement le robot nettoyeur de piscine avant la première utilisation.
- Assurez-vous que le robot est éteint et que le port de charge est sec et propre avant la recharge.
- Rechargez le robot dans un endroit frais, à l'écart de l'eau et des substances inflammables. Ne rechargez pas le robot en plein soleil ou dans un environnement humide.
- Mettez le robot dans l'eau peu après l'avoir mis sous tension. Ne placez pas le robot à l'envers et ne le jetez pas directement dans la piscine.
- Si le robot nettoyeur de piscine est utilisé dans de l'eau salée, une eau au pH > 8,0 ou pH < 7,0, veuillez nettoyer le robot à l'eau douce après chaque utilisation.
- N'ouvrez PAS l'armoire électrique étanche.
- Veuillez garder le robot propre et entièrement chargé avant tout stockage prolongé. La température de stockage doit être comprise entre -10 et 60 °C (14 et 140 °F).

1.2 Symboles

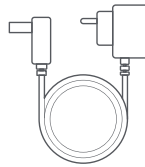
	Avant de charger, lisez les instructions.
	Courant continu
	Courant alternatif
IPX8	Indice de protection
	Température maximale de fonctionnement : 40 °C/104 °F
	Profondeur de travail maximale : 3 m/10 pi
	AVERTISSEMENT – Il est interdit de jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux. Veuillez à ce que le produit soit recyclé conformément aux dispositions légales en vigueur.

2. Présentation du produit

2.1 Contenu de la boîte



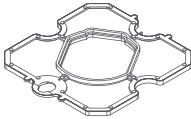
Robot



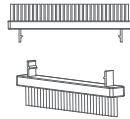
Chargeur



Crochet de récupération



Filtre (préinstallé)



Brosse * 2 (préinstallée)



Manuel d'utilisation et
Guide de démarrage rapide

Remarque : Les illustrations de ce manuel ne sont fournies qu'à titre de référence. Prière de se référer au produit réel pour plus de précision.

2.2 Structure

Poignée

Voyant LED

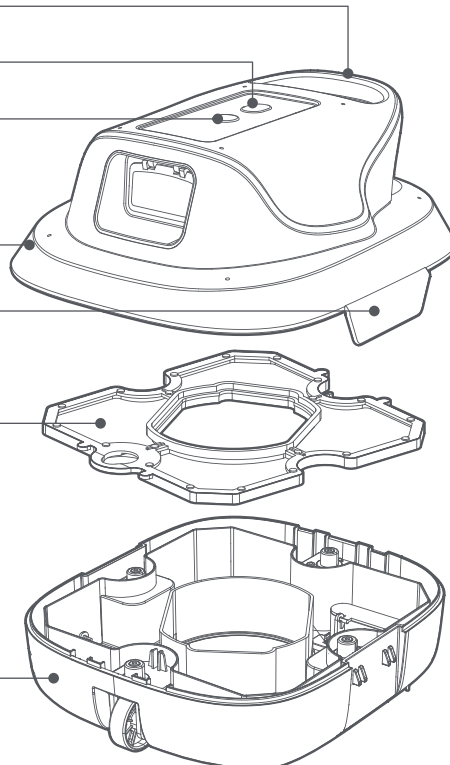
Bouton Démarrer

Carter supérieur

Boucle de verrouillage

Filtre

Châssis



2.3 Voyants sur le robot

Effets de lumière		Statut du robot
Charge	Vert fixe	Niveau de batterie = 100 %
	Vert clignotant	70 % < niveau de batterie < 100 %
	Bleu clignotant	30 % < niveau de batterie ≤ 70 %
	Clignote en rouge	0 % < niveau de batterie ≤ 30 %
	Clignote en rouge et vert en alternance	Basse tension de charge.
	Clignote en rouge et blanc en alternance	Tension de charge élevée.
Fonctionnement	Blanc fixe (1s)	Rétablissement des paramètres d'usine.
	Clignote en rouge (rapide)	Le robot va s'éteindre au bout de 25 minutes environ en raison d'une batterie faible.
	Violet fixe	Le robot se gare au fond de la piscine et s'éteindra au bout de 40 secondes.
	Jaune fixe	Le robot va bientôt s'éteindre.
	Blanc fixe	Le robot change de direction.
Erreur ou dys-fonctionnement	Clignote en blanc	Le robot est coincé.
	Clignote en rouge et bleu en alternance	Blocage du moteur.
	Clignote en rouge, vert et bleu en alternance	Moteur cassé.
	Clignote en vert et bleu en alternance	Fuite dans l'armoire étanche.

3. Fonctionnement

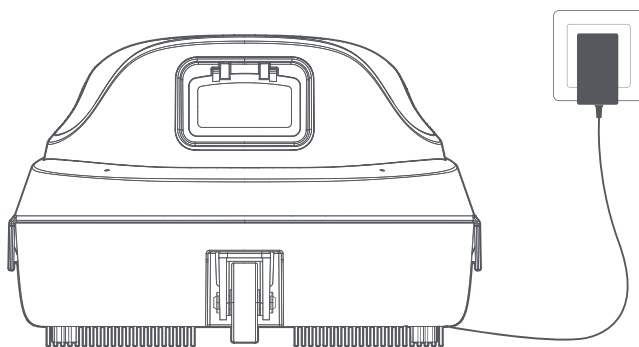
3.1 Conditions de fonctionnement

- ❶ Le robot convient aux piscines à fond plat sans pente d'une superficie maximale de 80 m²/850 pi².
- ❷ Veuillez ne pas utiliser le robot à une température inférieure à 10 °C (50 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- ❸ Si le robot nettoyeur de piscine est utilisé dans de l'eau salée, veuillez nettoyer le robot à l'eau douce après chaque utilisation.

3.2 Chargement

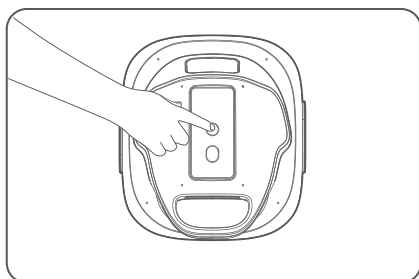
Veuillez vous assurer que le robot est complètement chargé avant la première utilisation.

- ❶ Vérifiez s'il reste de l'eau dans le port de charge. Si c'est le cas, essuyer d'abord le port de charge.
- ❷ Raccordez le câble de chargement au port de charge du robot et branchez le chargeur sur une prise électrique fixe.
- ❸ Chargez complètement la batterie, puis déconnectez et débranchez le chargeur. Le voyant s'allume en vert fixe lorsque le robot est entièrement chargé.

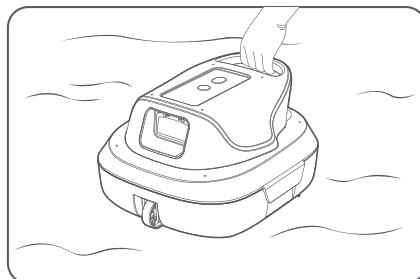


3.3 Commencer le nettoyage

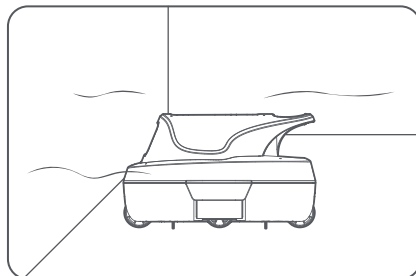
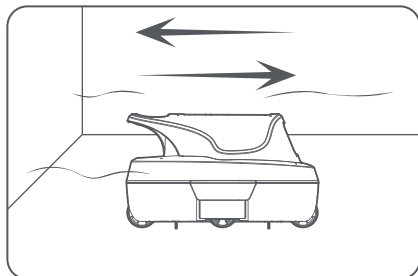
- ❶ Appuyez sur le bouton de démarrage pendant 1 seconde pour mettre le robot sous tension.
- ❷ Plongez le robot dans l'eau et il commencera à nettoyer automatiquement au bout de 10 à 20 secondes.



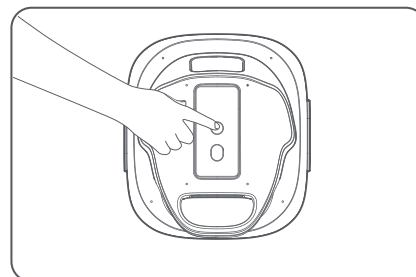
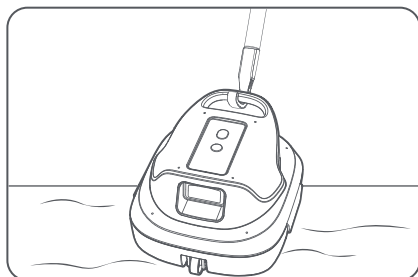
pression pendant 1 s pour la mise sous tension



- ③ Le robot continuera à fonctionner jusqu'à ce que la batterie soit faible.
- ④ Lorsque la batterie est déchargée, le robot se gare tout seul le long du bord inférieur de la piscine jusqu'à ce qu'il s'éteigne. L'indicateur s'allumera en violet fixe avant la mise hors tension.



- ⑤ Fixez le crochet de récupération fourni à votre perche de piscine standard (non fournie) pour sortir le robot de l'eau.
- ⑥ Vous pouvez également sortir le robot de l'eau pendant son fonctionnement et appuyer longuement sur le bouton de démarrage pendant 3 secondes pour l'éteindre.

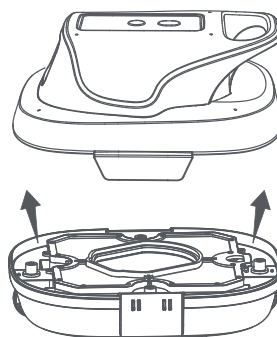
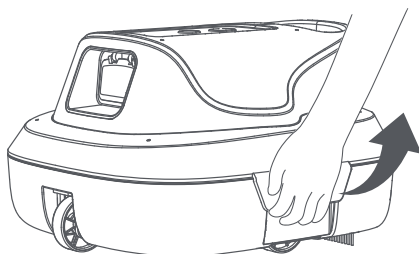


pression pendant 3 s pour la mise hors tension

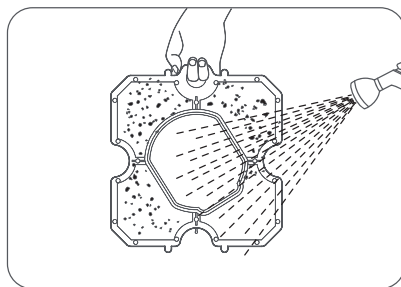
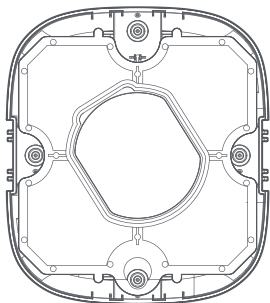
4. Entretien et stockage

4.1 Nettoyage des composants

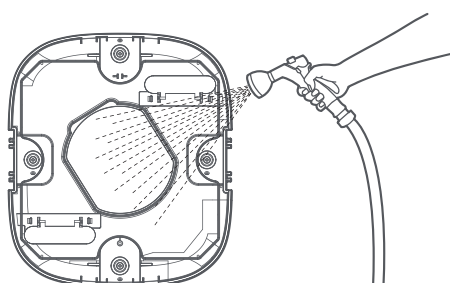
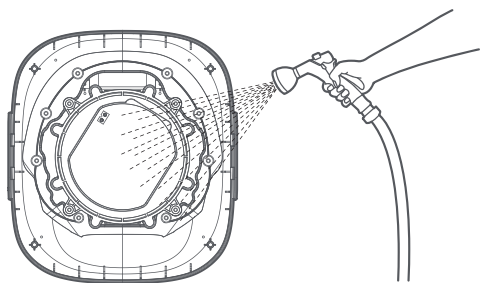
- ① Ouvrez les deux boucles de verrouillage, détachez le carter supérieur.



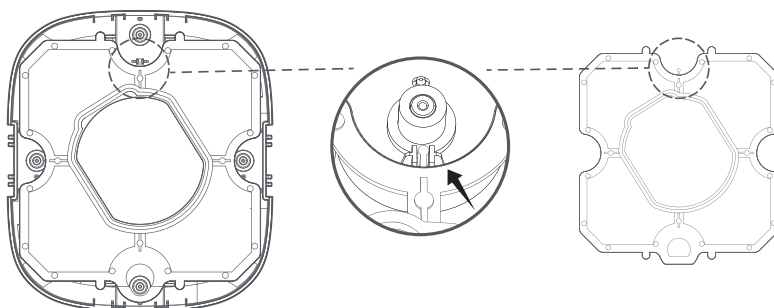
- 2 Enlevez le filtre et rincez-le à l'eau.



- 3 Lavez le carter supérieur et le châssis à l'eau.

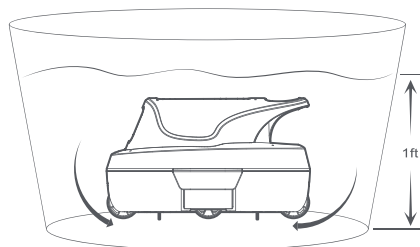


- 4 Une fois le nettoyage terminé, remettez le filtre en place et fixez le carter supérieur à l'aide des boucles. Veillez à aligner le filtre sur l'emplacement de carte support sur le châssis, comme indiqué sur la figure ci-dessous.



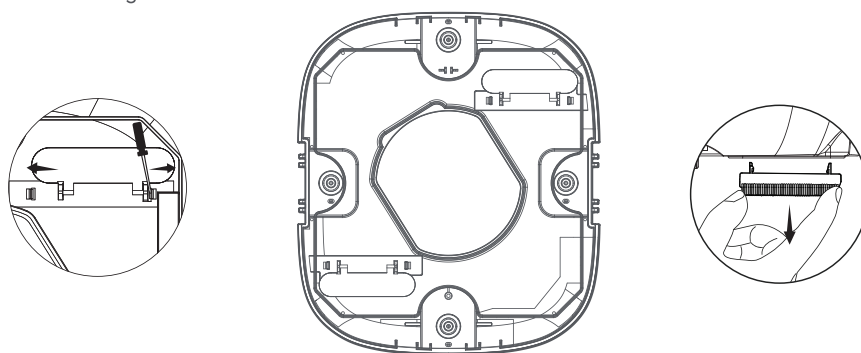
4.2 Fonction autonettoyante

- 1 Enlevez le filtre, puis placez le robot nettoyeur de piscine dans un baril contenant suffisamment d'eau propre.
- 2 Allumez le robot et laissez-le fonctionner pendant 60 secondes au moins afin d'éliminer les débris à l'intérieur.

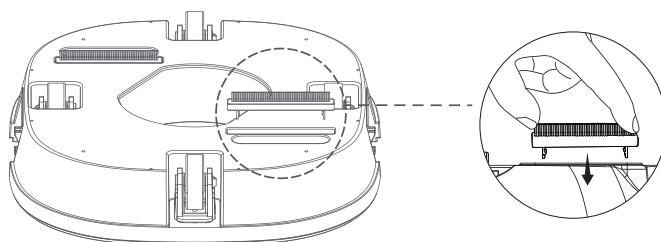


4.3 Remplacement des brosses

- ① Ouvrez les deux boucles de verrouillage, détachez le carter supérieur.
- ② Localisez l'emplacement de la brosse sur le châssis. Poussez les petites goupilles de verrouillage sur les côtés pour détacher les brosses.
- ③ Sortez la brosse usagée.



- ④ Insérez une brosse neuve dans la fente.




4.4 Stockage

- ① Retirez le robot de la piscine et videz toute l'eau.
- ② Éteignez le robot et débranchez-le de la source d'alimentation avant de le ranger. Il est recommandé de stocker le robot avec un niveau de batterie compris entre 80 et 100 %.
- ③ Rangez le robot dans un endroit où la température ambiante est comprise entre -10 et 60 °C (14 et 140 °F). Assurez-vous que les conditions suivantes sont respectées :
 - Stockez le robot à l'intérieur, dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, de la pluie ou du gel.
 - Tenez le robot à l'écart des températures extrêmes, des flammes nues et des zones accessibles aux enfants.
 - Protégez-le de la poussière s'il est stocké pendant une période prolongée.
 - Avant de réutiliser le robot, chargez complètement la batterie.

5. Résolution des pannes

Problèmes	Solutions possibles
Le robot échoue à se recharger.	<ol style="list-style-type: none">1. Utilisez une autre prise murale qui fonctionne.2. Vérifiez et nettoyez le port de charge.3. Contactez le service après-vente si le problème persiste.
Le robot ne se met pas en marche.	<ol style="list-style-type: none">1. Rechargez complètement le robot avant de le mettre sous tension.2. Contactez le service après-vente si le problème persiste.
Le robot se déplace lentement ou change fréquemment de direction alors qu'il n'y a pas de paroi de piscine.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez et lavez le filtre.2. Vérifiez que les roues ne sont pas coincées ou bloquées.3. Contactez le service après-vente si le problème persiste.
Blocage du moteur.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si la roue ou l'arbre du moteur sont coincés par des obstructions. Si tel est le cas, veuillez les nettoyer rapidement et rallumer le robot.2. Si le problème n'est pas décrit dans les questions ci-dessus, essayez de rallumer le robot.3. Contactez le service après-vente si le problème persiste.
Moteur cassé.	<ol style="list-style-type: none">1. Essayez de rallumer le robot.2. Contactez le service après-vente si le problème persiste.
Fuite dans l'armoire étanche.	<ol style="list-style-type: none">1. Essayez de rallumer le robot.2. Contactez le service après-vente si le problème persiste.
Basse tension de charge.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez que la fiche de charge est bien insérée, rebranchez le chargeur.2. Utilisez une autre prise murale qui fonctionne.3. Contactez le service après-vente si le problème persiste.
Tension de charge élevée.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez que la fiche de charge est bien insérée, rebranchez le chargeur.2. Utilisez une autre prise murale qui fonctionne.3. Contactez le service après-vente si le problème persiste.

6. Spécifications

Nom	MOVA Diver R10
Modèle	PIX8111
Indice d'étanchéité	IPX8
Dimensions de la piscine	80 m ² (850 pi ²)
Puissance d'aspiration maximale	5700 LPH (1500 GPH)
Profondeur maximale de l'eau	3 m (10 ft)
Temps de chargement	2,5 h
Temps de fonctionnement	120 minutes
Puissance de sortie du chargeur	12,6 V  2,0 A
Température de fonctionnement	10-40 °C (50-104 °F)
Température de stockage	-10-60 °C (14-140 °F)
Modèle de chargeur	JZB024-1261800EX

Remarque : Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées en raison de l'amélioration constante du produit. Pour obtenir les dernières informations, veuillez consulter notre site Web à l'adresse <https://www.mova.tech/>.

1. Istruzioni di sicurezza

- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione prima di interventi di assemblaggio, disassemblaggio o pulizia.
- Per prevenire danni da gelo, l'apparecchio non deve essere lasciato all'esterno in condizioni atmosferiche di gelo.
- L'apparecchio è un apparecchio di Classe III che va alimentato esclusivamente da sorgenti SELV.







1.1 Norme di sicurezza

- **LEGGERE E OSSERVARE TUTTE LE ISTRUZIONI.**
- **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.**
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sono sorvegliate o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Gli interventi di pulizia e manutenzione sono vietati ai bambini, salvo che sotto supervisione.
- Scollegare la pompa dalla rete di alimentazione prima di eseguire operazioni di manutenzione, come la pulizia del filtro.
- Le istruzioni di installazione per le pompe di classe III destinate all'installazione nella zona 0 di una piscina, come definito nella norma IEC 60364-7-702, devono indicare che il trasformatore deve essere collocato al di fuori della zona 1.
- Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili.
- Leggere attentamente il presente manuale e utilizzare MOVA Diver R10 in conformità con le istruzioni in esso contenute. MOVA non è responsabile per eventuali perdite o lesioni causate da un uso improprio di questo dispositivo.
- L'apparecchio non è progettato per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenze, salvo che sotto la supervisione o la guida all'utilizzo dell'apparecchio di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non utilizzino l'apparecchio come un giocattolo.
- Non utilizzare il robot a temperature inferiori a 10 °C (50 °F) o superiori a 40 °C (104 °F).
- Rimuovere il robot dalla piscina prima di consentire alle persone di entrare in acqua. NON utilizzare il robot con persone o animali in piscina.
- Spegnere il robot quando non è in uso o prima di intraprendere inter-

venti di manutenzione.

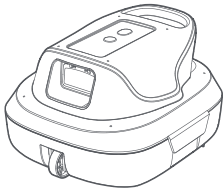
- Non utilizzare il robot fuori dall'acqua a causa del rischio di surriscaldamento.
- Non forare il guscio del robot, non lanciarlo né danneggiarlo intenzionalmente.
- **AVVERTENZA:** Per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile fornita con questo apparecchio.
- Caricare completamente il robot pulitore per piscine in vista del primo utilizzo.
- Assicurarsi che il robot sia spento e che la porta di ricarica sia asciutta e pulita prima di procedere alla ricarica.
- Caricare il robot in un luogo fresco, lontano da acqua e sostanze infiammabili. Non ricaricare il robot alla luce diretta del sole o in ambienti umidi.
- Immergere il robot nell'acqua subito dopo averlo acceso. Non mettere il robot sottosopra, né lanciarlo nella piscina.
- Se il robot pulitore per piscine viene utilizzato in acqua salata, >PH 8.0 o <PH 7.0, pulire il robot con acqua dolce dopo ogni utilizzo.
- NON aprire il vano elettrico sigillato.
- Mantenere il robot pulito e completamente caricato prima dello stoccaggio a lungo termine. La temperatura di stoccaggio deve essere compresa tra -10 e 60 °C (14-140 °F).

1.2 Simboli

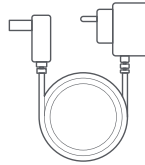
	Leggere le istruzioni prima di ricaricare.
	Corrente continua
	Corrente alternata
IPX8	Classificazione IP
	Temperatura di esercizio massima: 40 °C/104 °F
	Profondità operativa massima 3 m/10 ft
	AVVERTENZA - Non è consentito smaltire questo prodotto tra i normali rifiuti domestici. Assicurarsi che il prodotto venga riciclato in conformità ai requisiti di legge locali.

2. Introduzione al prodotto

2.1 Cosa contiene l'imballaggio



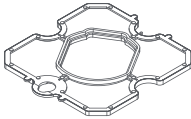
Robot



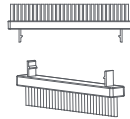
Caricabatterie



Gancio di recupero



Filtro (preinstallato)



Spazzola * 2 (preinstallate)



Manuale d'uso e Guida rapida

Nota: Le illustrazioni fornite nel presente manuale sono solo per riferimento. Fare riferimento al prodotto reale per le posizioni esatte.

2.2 Struttura

Maniglia

Indicatore LED

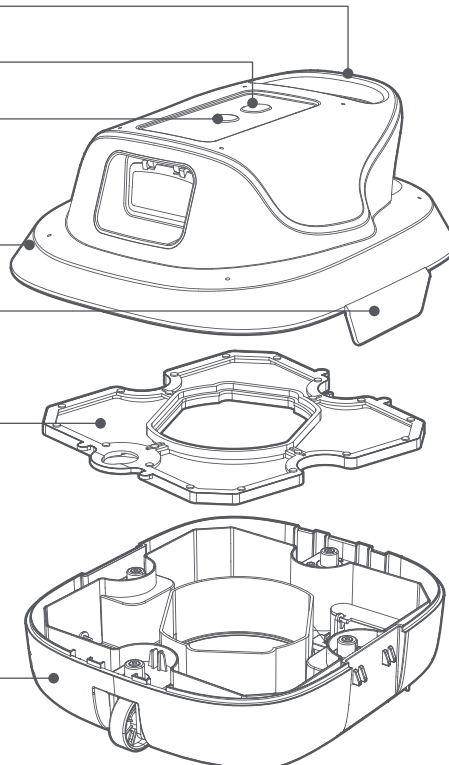
Pulsante Avvio

Coperchio superiore

Fermaglio di blocco

Filtro

Telaio



2.3 Indicatori sul robot

Effetti di luce		Stato del robot
In carica	Verde fisso	Livello batteria=100%
	Verde lampeggiante	70%<Livello batteria<100%
	Blu lampeggiante	30%<Livello batteria≤70%
	Rosso lampeggiante	0%<Livello batteria≤30%
	Lampeggio alternato rosso-verde	Bassa tensione di carica.
	Lampeggio alternato rosso-bianco	Alta tensione di carica.
In operazione	Bianco fisso (1 s)	Ripristino delle impostazioni di fabbrica.
	Rosso lampeggiante (rapidamente)	Il robot si spegnerà entro circa 25 minuti a causa di batteria scarica.
	Viola fisso	Robot in fase di parcheggio sul fondo della piscina, si spegnerà dopo 40 s.
	Giallo fisso	Il robot si spegnerà a breve.
	Bianco fisso	Il robot sta cambiando direzione.
Errore o malfunzionamento	Bianco lampeggiante	Il robot è bloccato.
	Lampeggio alternato rosso-blu	Stallo del motore.
	Lampeggio alternato rosso-verde-blu	Avaria del motore.
	Lampeggio alternato verde-blu	Vano sigillato in perdita.

3. Operazioni

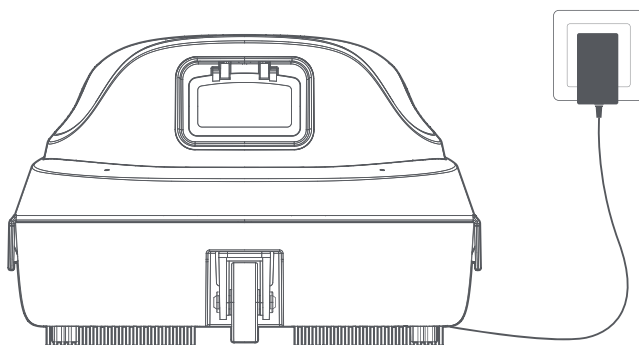
3.1 Condizioni operative

- ❶ Il robot è adatto a piscine con fondo piatto, senza inclinazioni, di dimensione fino a 80 m² / 850 sq.ft.
- ❷ Non utilizzare il robot a temperature inferiori a 10 °C (50 °F) o superiori a 40 °C (104 °F).
- ❸ Se il robot pulitore per piscine viene utilizzato in acqua salata, pulire il robot con acqua dolce dopo ogni utilizzo.

3.2 In carica

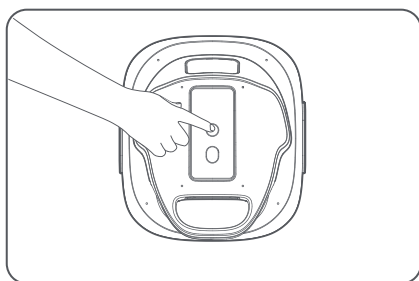
Ricordare di caricare completamente il robot in vista del primo utilizzo.

- ❶ Controllare se è presente acqua residua nella porta di ricarica. In presenza di residui d'acqua, asciugare la porta di ricarica prima di procedere.
- ❷ Collegare il cavo di ricarica alla porta di ricarica del robot e collegare il caricabatterie a una presa di corrente fissa.
- ❸ Caricare completamente la batteria, quindi disconnettere e scollegare il caricabatterie. L'indicatore si illumina a luce verde fissa quando il robot è completamente caricato.

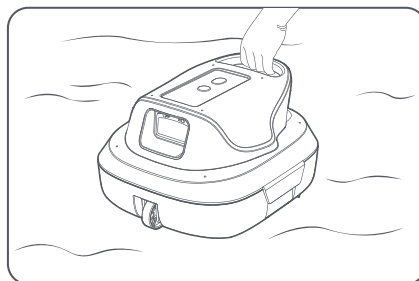


3.3 Inizia la pulizia

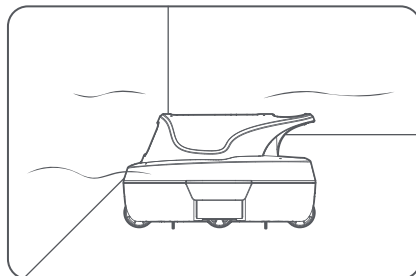
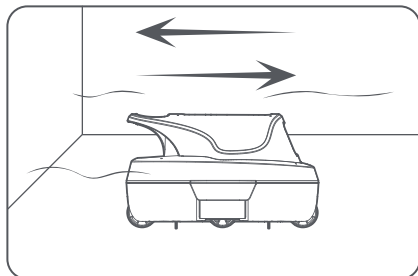
- ❶ Premere il pulsante Avvio per 1 secondo per attivare il robot.
- ❷ Immergere il robot nell'acqua, che dopo 10-20 secondi inizierà la pulizia automaticamente.



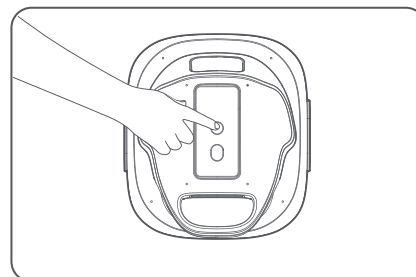
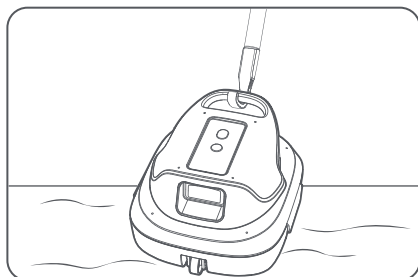
premere per 1 s per accendere



- ③ Il robot continuerà a operare finché la batteria si scarica.
- ④ All'esaurimento della carica della batteria, il robot si parcheggia sul fondo presso un parete e poi si spegne. L'indicatore si illumina a luce viola fissa prima dello spegnimento.



- ⑤ Fissare alla propria asta per la piscina (non inclusa) il gancio di recupero incluso per asportare il robot dall'acqua.
- ⑥ In alternativa, il robot può essere asportato dall'acqua mentre è in azione, e poi essere spento premendo il pulsante Avvio per 3 secondi.

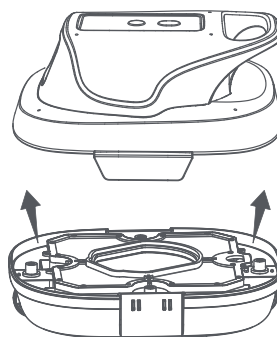
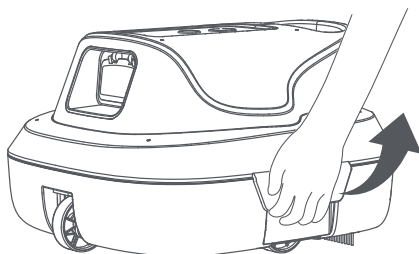


premere per 3 s per spegnere

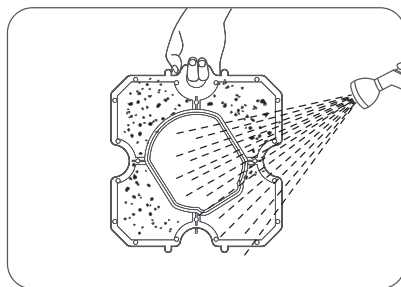
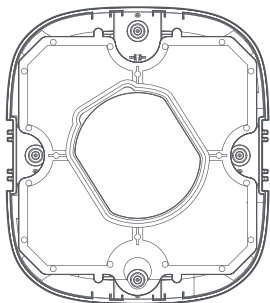
4. Manutenzione e stoccaggio

4.1 Pulizia dei componenti

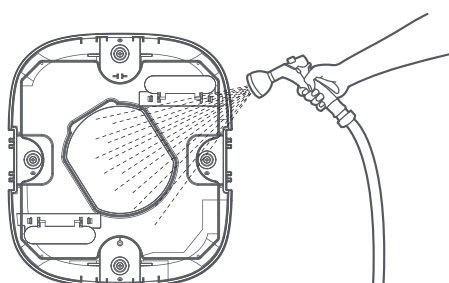
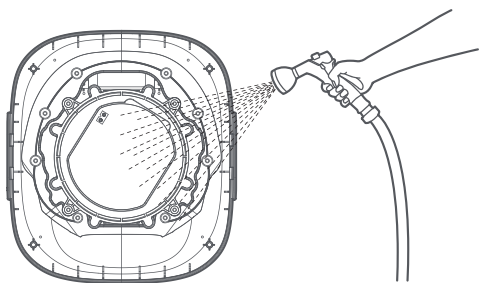
- ① Aprire i due fermagli di blocco, staccare il coperchio superiore.



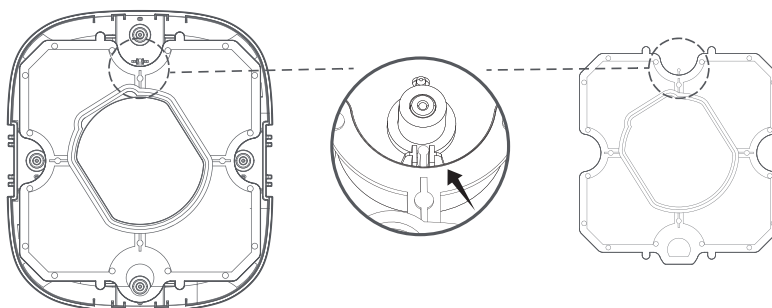
- 2 Rimuovere il filtro e sciacquarlo con acqua.



- 3 Lavare il coperchio superiore e il telaio con acqua.

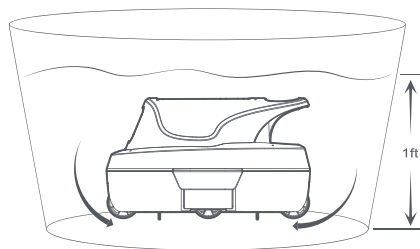


- 4 Completata la pulizia, sostituire il filtro e assicurare il coperchio superiore utilizzando i fermagli. Assicurarsi di allineare il filtro con gli aggetti sul telaio, come indicato nella figura sottostante.



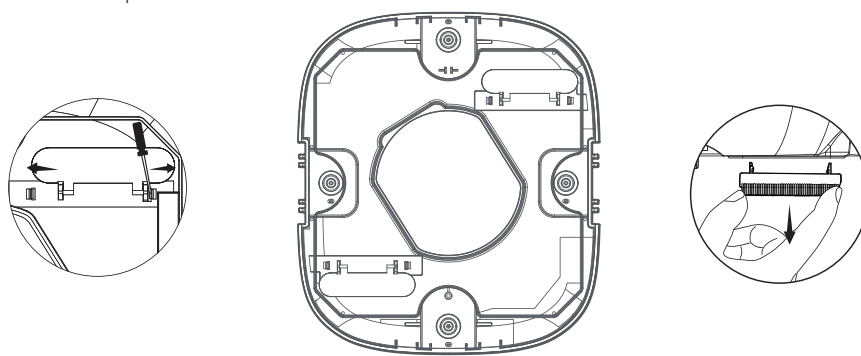
4.2 Funzione autopulente

- 1 Rimuovere il filtro, quindi mettere il robot pulitore per piscine in una vasca con acqua pulita a sufficienza.
2 Accendere il robot e lasciarlo in funzione per almeno 60 secondi per pulire i detriti all'interno del robot.

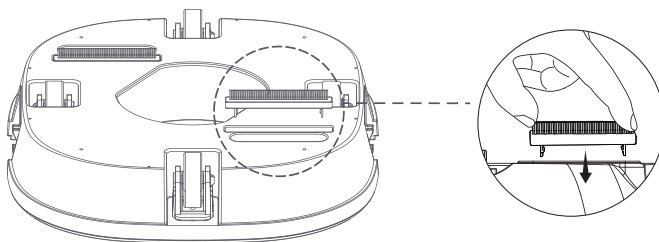


4.3 Cambio delle spazzole

- ① Aprire i due fermagli di blocco, staccare il coperchio superiore.
- ② Localizzare la posizione della spazzola sul telaio. Spingere i pernetti di bloccaggio ai lati per disimpegnare le spazzole.
- ③ Estrarre la vecchia spazzola.



- ④ Inserire una nuova spazzola nell'apertura.



4.4 Conservazione

- ① Rimuovere il robot dalla piscina e scaricare tutta l'acqua.
- ② Spegnerlo il robot e scollegarlo dalla fonte di alimentazione prima di stoccarlo. È raccomandato stoccare il robot con un livello di batteria compreso fra l'80 e il 100%.
- ③ Stoccare il robot in un luogo con temperatura ambiente compresa tra -10 e 60 °C (14 - 140 °F). Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:
 - Conservare il robot al chiuso, in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce solare diretta, dalla pioggia o dal gelo.
 - Tenere il robot lontano da temperature estreme, fiamme libere e aree accessibili ai bambini.
 - In caso di stoccaggio prolungato, proteggerlo dalla polvere.
 - Prima di utilizzare nuovamente il robot, caricare completamente la batteria.

5. Risoluzione problemi

Problemi	Possibili soluzioni
La ricarica del robot non riesce.	<ol style="list-style-type: none">1. Utilizzare un'altra presa a muro funzionante.2. Controllare e pulire la porta di ricarica.3. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Il robot non si accende.	<ol style="list-style-type: none">1. Caricare completamente il robot prima di accenderlo.2. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Il robot si muove lentamente o cambia spesso direzione sebbene la parete sia lontana.	<ol style="list-style-type: none">1. Controllare e lavare il filtro.2. Controllare le ruote in merito a impigliamento o blocco.3. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Stallo del motore.	<ol style="list-style-type: none">1. Controllare che la girante o l'albero motore non siano ostacolati. Se così, eliminare il blocco tempestivamente e riattivare il robot.2. Altrimenti, provare ad attivare di nuovo il robot.3. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Avaria del motore.	<ol style="list-style-type: none">1. Provare ad attivare di nuovo il robot.2. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Vano sigillato in perdita.	<ol style="list-style-type: none">1. Provare ad attivare di nuovo il robot.2. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Bassa tensione di carica.	<ol style="list-style-type: none">1. Verificare che il connettore di ricarica sia inserito correttamente, collegare di nuovo il caricabatterie.2. Utilizzare un'altra presa a muro funzionante.3. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Alta tensione di carica.	<ol style="list-style-type: none">1. Verificare che il connettore di ricarica sia inserito correttamente, collegare di nuovo il caricabatterie.2. Utilizzare un'altra presa a muro funzionante.3. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.

6. Specifiche tecniche

Nome	MOVA Diver R10
Modello	PIX8111
Grado di impermeabilità	IPX8
Dimensioni piscina	80 m ² (850 sq.ft)
Potenza di aspirazione max	5700 LPH (1500 GPH)
Profondità dell'acqua max	3 m (10 ft)
Tempo di ricarica	2,5 h
Autonomia operativa	120 minuti
Uscita caricabatterie	12,6 V  2,0 A
Temperatura operativa	10-40 °C (50-104 °F)
Temperatura di stoccaggio	-10-60 °C (14-140 °F)
Modello di caricabatterie	JZB024-1261800EX

Nota: Le specifiche sono soggette a modifiche che riflettono le ottimizzazioni apportate continuamente al prodotto. Per le informazioni più recenti, visitare il nostro sito web su <https://www.mova.tech/>.

1. Instrucciones de seguridad







- Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes proceder a montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Para protegerlo de la congelación, no deje el aparato a la intemperie en condiciones de temperaturas gélidas.
- Este es un aparato de Clase III que solo debe recibir tensión de seguridad extra baja (SELV).

1.1 Normas de seguridad

- **LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos implicados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Las tareas de limpieza y el mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- Desconecte la bomba de la red de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento, como la limpieza del filtro.
- Las instrucciones de instalación para bombas de clase III destinadas a instalarse en la zona 0 de una piscina, según se define en la norma IEC 60364-7-702, deben indicar que el transformador debe situarse fuera de la zona 1.
- Este aparato contiene baterías no reemplazables.
- Lea atentamente este manual y utilice su MOVA Diver R10 de acuerdo con las instrucciones del manual. MOVA no se responsabiliza de ninguna posible pérdida o lesión derivada del uso indebido de este dispositivo.
- Este aparato no está diseñado para el uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No utilice el robot a temperaturas inferiores a 10 °C (50 °F) o superiores a 40 °C (104 °F).
- Retire el robot de la piscina antes de permitir el acceso a ella. NO utilice el robot mientras haya personas o animales en la piscina.
- Apague el robot cuando no lo utilice o mientras realiza tareas de mantenimiento.

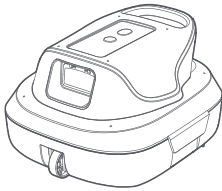
- No utilice el robot fuera del agua, ya que podría sobrecalentarse.
- No perforo la carcasa del robot, ni lo arroje ni dañe intencionadamente.
- **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable suministrada con este aparato.
- Cargue completamente el robot limpiafondos de piscinas antes de utilizarlo por primera vez.
- Asegúrese de que el robot esté apagado y el puerto de carga seco y limpio antes de cargarlo.
- Cargue el robot en un lugar fresco, alejado del agua y sustancias inflamables. No cargue el robot bajo la luz solar directa ni en un ambiente húmedo.
- Introduzca el robot en el agua inmediatamente después de encenderlo. No coloque el robot boca abajo ni lo arroje directamente a la piscina.
- Si utiliza el robot limpiafondos en agua salada, con un >PH8.0 o <PH7.0, límpielo con agua dulce después de cada uso.
- NO abra la carcasa eléctrica sellada.
- Mantenga el robot limpio y completamente cargado antes de guardarlo durante un largo tiempo. La temperatura de almacenamiento debe situarse entre -10-60 °C (14-140 °F).

1.2 Símbolos

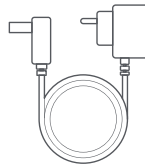
	Lea las instrucciones antes de cargar.
	Corriente continua
	Corriente alterna
IPX8	Clasificación IP
	Temperatura máxima de funcionamiento: 40 °C/104 °F
	Máxima profundidad de funcionamiento: 3 m/10 pies
	ADVERTENCIA - No está permitido desechar este producto con la basura doméstica normal. Asegúrese de reciclar siguiendo los requisitos legales locales.

2. Presentación del producto

2.1 Contenido de la caja



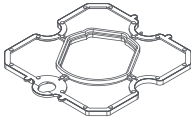
Robot



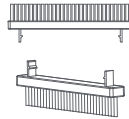
Cargador



Gancho de recuperación



Filtro (preinstalado)



Cepillo * 2 (preinstalado)



Manual de usuario y
Guía de inicio rápido

Nota: las ilustraciones incluidas en este manual son meramente de referencia. Consulte el producto real si desea más precisión.

2.2 Estructura

Asa

Indicador LED

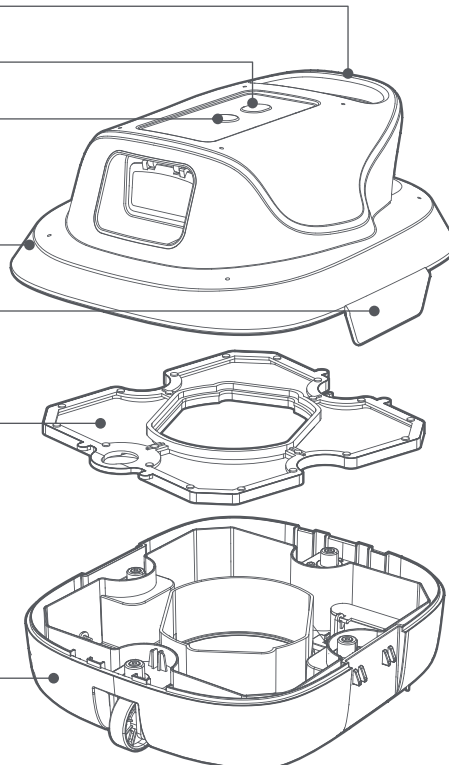
Botón de inicio

Cubierta superior

Cierre de bloqueo

Filtro

Chasis



2.3 Indicadores en el robot

Efectos de luz		Estado del robot
En carga	Verde constante	Nivel de batería = 100 %
	Verde intermitente	70 % < Nivel de batería < 100 %
	Azul intermitente	30 % < Nivel de batería ≤ 70 %
	Rojo intermitente	0 % < Nivel de batería ≤ 30 %
	Intermitente alterno rojo-verde	Baja tensión de carga.
	Intermitente alterno rojo-blanco	Alta tensión de carga.
En funcionamiento	Blanco constante (1 s)	Restableciendo ajustes de fábrica.
	Intermitente rojo (rápido)	El robot se apagará después de unos 25 minutos por bajo nivel de batería.
	Morado constante	El robot se está posicionando en el fondo de la piscina y se apagará en 40 s.
	Amarillo constante	El robot se apagará pronto.
	Blanco constante	El robot está cambiando de dirección.
Error o fallo de funcionamiento	Blanco intermitente	El robot está atrapado.
	Intermitente alterno rojo-azul	Bloqueo del motor.
	Intermitente alterno rojo-verde-azul	Motor averiado.
	Intermitente alterno verde-azul	Fuga en la carcasa sellada.

3. Operaciones

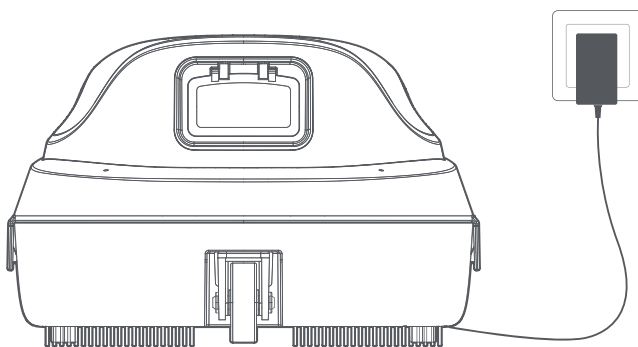
3.1 Condiciones de funcionamiento

- ❶ El robot es apto para piscinas de fondo plano sin pendiente de hasta 80 m²/850 pies².
- ❷ No utilice el robot a temperaturas inferiores a 10 °C (50 °F) o superiores a 40 °C (104 °F).
- ❸ Si utiliza el robot limpiafondos en agua salada, límpielo con agua dulce después de cada uso.

3.2 Carga

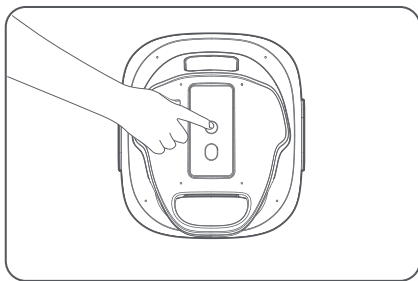
Asegúrese de cargar completamente el robot antes de usarlo por primera vez.

- ❶ Compruebe si hay agua residual en el puerto de carga. Si así fuera, seque primero el puerto de carga.
- ❷ Conecte el cable de carga al puerto de carga del robot y enchufe el cargador a una toma de corriente fija.
- ❸ Cargue totalmente la batería y, a continuación, desconecte y desenchufe el cargador. El indicador se iluminará en verde constante cuando el robot esté completamente cargado.

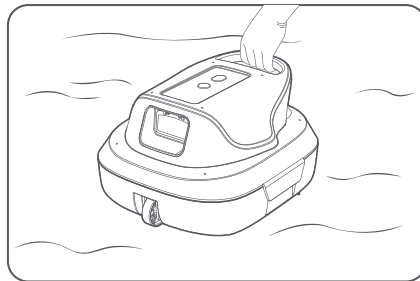


3.3 Comenzar la limpieza

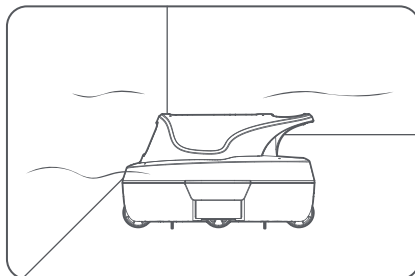
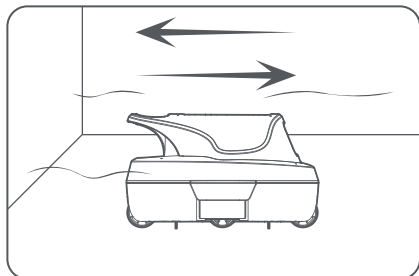
- ❶ Pulse el botón de inicio durante 1 segundo para encender el robot.
- ❷ Sumerja el robot en el agua y, transcurridos 10-20 segundos, comenzará a limpiar automáticamente.



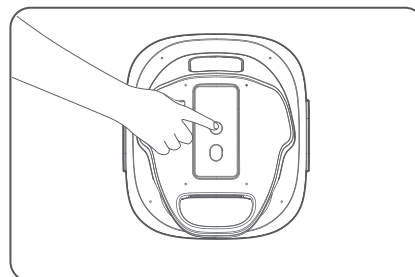
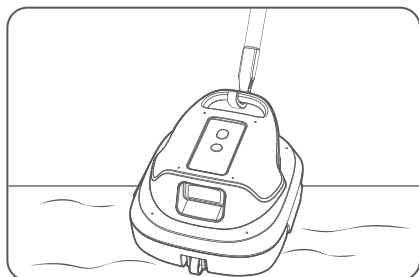
Mantener presionado durante 1 segundo para encender



- ③ El robot continuará funcionando hasta agotar la batería.
- ④ Cuando se agote la batería, el robot se detendrá junto al borde inferior de la piscina hasta apagarse. El indicador se iluminará en morado constante antes de apagarse.



- ⑤ Fije el gancho de recuperación incluido a su pértiga de piscina estándar (no incluida) para extraer el robot del agua.
- ⑥ También puede sacar el robot del agua mientras está funcionando y mantener pulsado el botón de inicio durante 3 segundos para apagarlo.

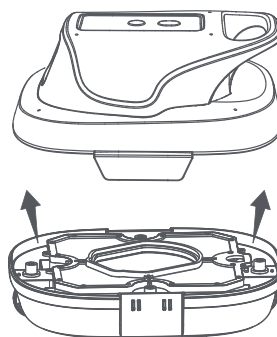
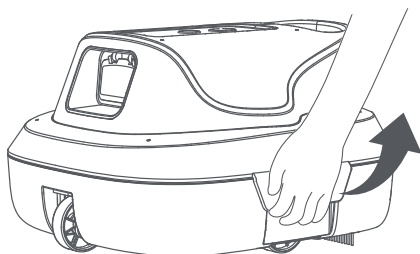


Mantenga presionado durante 3 segundos para apagar

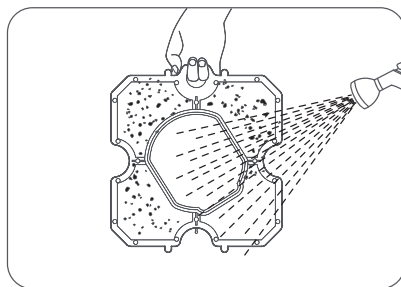
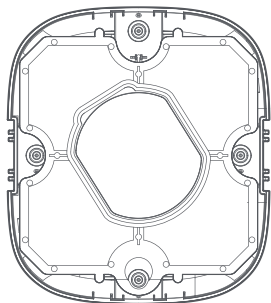
4. Mantenimiento y almacenamiento

4.1 Limpieza de componentes

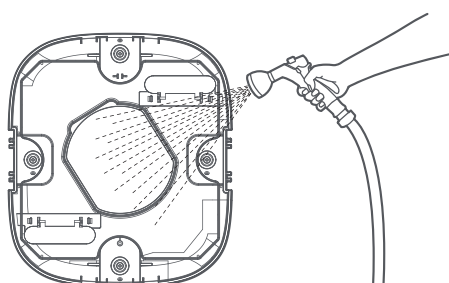
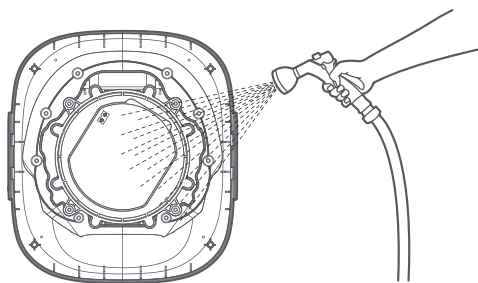
- ① Abra los dos cierres de bloqueo y retire la cubierta superior.



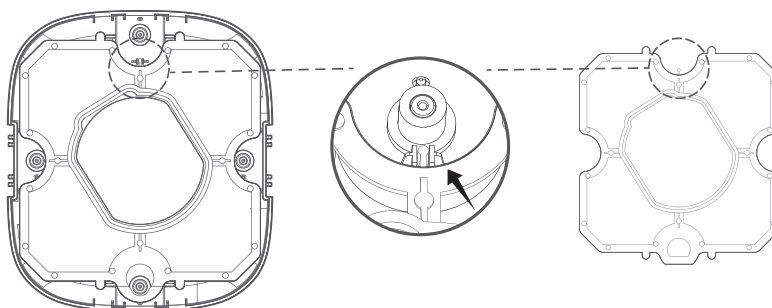
- 2 Extraiga el filtro y enjuáguelo con agua.



- 3 Lave la cubierta superior y el chasis con agua.

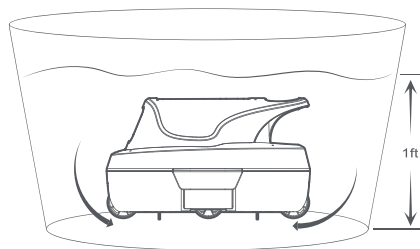


- 4 Una vez finalizada la limpieza, vuelva a colocar el filtro y fije la cubierta superior con los cierres. Asegúrese de alinear el filtro con la posición de la tarjeta de soporte en el chasis, como ilustra la siguiente figura.



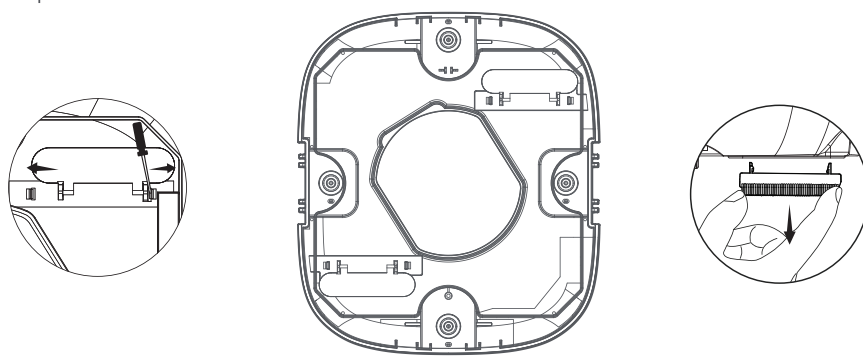
4.2 Función de autolimpieza

- 1 Desmonte el filtro y coloque el robot limpiador de piscinas en un recipiente grande con suficiente agua limpia.
- 2 Encienda el robot y déjelo funcionar durante al menos 60 segundos para limpiar los residuos de su interior.

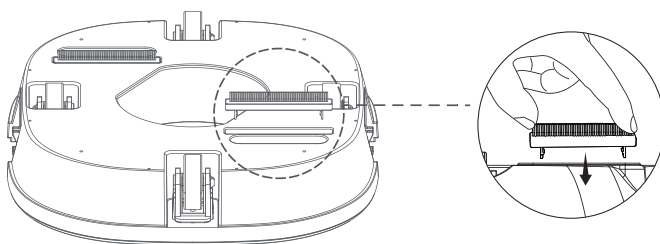


4.3 Cambio de cepillos

- 1 Abra los dos cierres de bloqueo y retire la cubierta superior.
- 2 Localice la ubicación del cepillo en el chasis. Empuje los pequeños pasadores de bloqueo hacia los lados para aflojar los cepillos.
- 3 Retire el cepillo usado.



- 4 Introduzca un cepillo nuevo en la ranura.




4.4 Almacenamiento

- 1 Retire el robot de la piscina y vacíe todo el agua.
- 2 Apague el robot y desconéctelo de la fuente de energía antes del almacenamiento. Se recomienda almacenar el robot con un nivel de batería del 80-100 %.
- 3 Guarde el robot en un lugar con una temperatura ambiente situada entre $-10-60^{\circ}\text{C}$ ($14-140^{\circ}\text{F}$). Verifique que se cumplan las siguientes condiciones:
 - Almacene el robot en el interior en una ubicación fresca y seca, protegida de la luz solar directa, lluvia, o escarcha.
 - Mantenga el robot alejado de temperaturas extremas, llamas abiertas y áreas accesibles a niños.
 - Protéjalo del polvo si lo almacena un periodo prolongado.
 - Antes de usar el robot de nuevo, cargue la batería totalmente.

5. Resolución de problemas

Problemas	Posibles soluciones
El robot no se carga.	<ol style="list-style-type: none">1. Utilice otro enchufe que funcione.2. Revise y limpie el puerto de carga.3. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.
El robot no se enciende.	<ol style="list-style-type: none">1. Cargue completamente el robot antes de encenderlo.2. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.
El robot se mueve lentamente o cambia de dirección con frecuencia cuando no hay una pared de piscina.	<ol style="list-style-type: none">1. Revise y lave el filtro.2. Verifique que las ruedas no estén atascadas ni bloqueadas.3. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.
Bloqueo del motor.	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe si el impulsor o el eje del motor están atascados por alguna obstrucción. Si así fuera, límpielos inmediatamente y vuelva a encender el robot.2. Si no encuentra señal de los aspectos anteriores, intente volver a encender el robot.3. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.
Motor averiado.	<ol style="list-style-type: none">1. Intente volver a encender el robot.2. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.
Fuga en la carcasa sellada.	<ol style="list-style-type: none">1. Intente volver a encender el robot.2. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.
Baja tensión de carga.	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe que el enchufe de carga esté bien conectado y vuelva a enchufarlo.2. Utilice otro enchufe que funcione.3. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.
Alta tensión de carga.	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe que el enchufe de carga esté bien conectado y vuelva a enchufarlo.2. Utilice otro enchufe que funcione.3. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.

6. Especificaciones

Nombre	MOVA Diver R10
Modelo	PIX8111
Grado de impermeabilidad	IPX8
Tamaño de la piscina	80 m ² (850 pies ²)
Potencia máxima de succión	5 700 LPH (1 500 GPH)
Profundidad máxima del agua	3 m (10 ft)
Tiempo de carga	2,5 hr
Tiempo de funcionamiento	120 minutos
Salida del cargador	12,6 V  2,0 A
Temperatura de funcionamiento	10-40 °C (50-104 °F)
Temperatura de almacenamiento	-10-60 °C (14-140 °F)
Modelo de cargador	JZB024-1261800EX

Nota: debido a la mejora continua del producto, las especificaciones están sujetas a cambios. Para obtener la información más reciente, visite nuestro sitio web: <https://www.mova.tech/>.

1. Instruções de segurança

- Desligue sempre o aparelho da fonte de alimentação antes de montar, desmontar ou limpar.
- Para proteger contra o congelamento, o aparelho não deve ser deixado ao ar livre a temperaturas negativas.
- Este é um aparelho de Classe III que só deve ser alimentado por SELV.







1.1 Normas de segurança

- **LEIA E CUMPRA TODAS AS INSTRUÇÕES.**
- **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.**
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As operações de limpeza e a manutenção pelas quais o utilizador é responsável não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Desligue a bomba da fonte de alimentação antes de realizar a manutenção, como a limpeza do filtro.
- As instruções de instalação para bombas de classe III destinadas a serem instaladas na zona 0 de uma piscina, conforme definido na norma IEC 60364-7-702, devem indicar que o transformador deve ser colocado fora da zona 1.
- Este aparelho contém baterias não substituíveis.
- Leia atentamente este manual e utilize o seu MOVA Diver R10 de acordo com as instruções do manual. A MOVA não se responsabiliza por quaisquer perdas ou lesões causadas pelo uso indevido deste dispositivo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à sua utilização por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Não utilize o robô a temperaturas inferiores a 10 °C (50 °F) ou superiores a 40 °C (104 °F).
- Antes de permitir a presença de pessoas na piscina, retire o robô da piscina. NÃO utilize o robô enquanto houver pessoas ou animais na piscina.
- Desligue o robô quando não estiver em uso ou durante os procedimentos de manutenção.
- Não deixe o robô funcionar fora de água, pois pode causar o aquecimen-

to excessivo do aparelho.

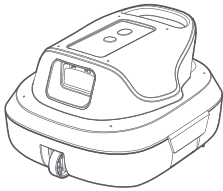
- Não perfure a carcaça do robô, não o atire nem o danifique intencionalmente.
- **AVISO:** Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação destacável fornecida com este aparelho.
- Carregue totalmente o robô de limpeza antes de o utilizar pela primeira vez.
- Antes do carregamento, certifique-se de que o robô está desligado e que a porta de carregamento está seca e limpa.
- Carregue o robô num local fresco, longe de água e materiais inflamáveis. Não carregue o robô à luz solar direta nem num ambiente húmido.
- Coloque o robô na água imediatamente a seguir a ligá-lo. Não coloque o robô de cabeça para baixo nem o atire diretamente para dentro da piscina.
- Se o robô de limpeza de piscinas for utilizado em água salgada, com >PH8.0 ou <PH7.0, lave o robô com água doce após cada utilização.
- **NÃO** abra o compartimento selado do sistema elétrico.
- Mantenha o robô limpo e totalmente carregado antes de o armazenar por um longo período. A temperatura de armazenamento deve situar-se entre -10 e 60 °C (14 e 140 °F).

1.2 Símbolos

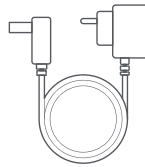
	Antes do carregamento, leia as instruções.
	Corrente contínua
	Corrente alternada
IPX8	Classificação IP
	Temperatura máxima de funcionamento: 40 °C/104 °F
	Profundidade operacional máxima: 3 m/10 pés
	AVISO - Não é permitido descartar este produto como lixo doméstico comum. O produto tem de ser reciclado de acordo com os requisitos legais locais.

2. Apresentação do produto

2.1 Conteúdo da caixa



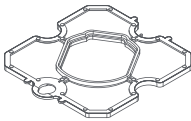
Robô



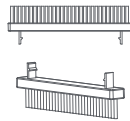
Carregador



Gancho



Filtro (pré-instalado)



2 escovas (pré-instaladas)



Manual do utilizador e
Guia de iniciação rápida

Nota: As ilustrações fornecidas neste manual servem apenas de referência. Consulte o produto real para verificar a exatidão.

2.2 Estrutura do produto

Pega

Indicador LED

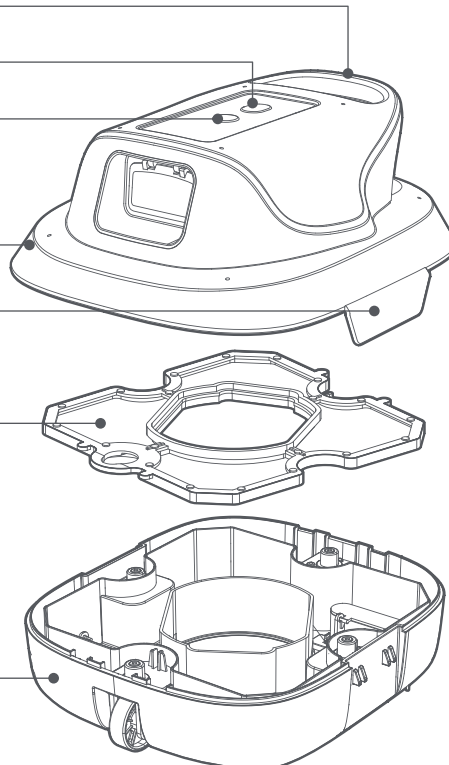
Botão Iniciar

Tampa superior

Fivela de bloqueio

Filtro

Chassis



2.3 Indicadores presentes no robô

Efeitos luminosos		Estado do robô
Carregamento	Verde constante	Nível da bateria = 100%
	Verde intermitente	70% < Nível da bateria < 100%
	Azul intermitente	30% < Nível da bateria ≤ 70%
	Vermelho intermitente	0% < Nível da bateria ≤ 30%
	Vermelho/verde intermitente em alternância	Baixa tensão de carregamento.
	Vermelho/branco intermitente em alternância	Alta tensão de carregamento.
Em funcionamento	Branco constante (1s)	A repor as predefinições de origem.
	Vermelho intermitente (rápido)	O robô desliga-se após cerca de 25 minutos devido a bateria fraca.
	Roxo constante	O robô está a estacionar no fundo da piscina e irá desligar-se após 40 segundos.
	Amarelo constante	O robô irá desligar-se em breve.
	Branco constante	O robô está a mudar de direção.
Erro ou mau funcionamento	Branco intermitente	O robô está encurralado.
	Vermelho/azul intermitente em alternância	Bloqueio do motor.
	Vermelho/verde/azul intermitente em alternância	Motor avariado.
	Verde/azul intermitente em alternância	Compartimento selado com fuga.

3. Operações

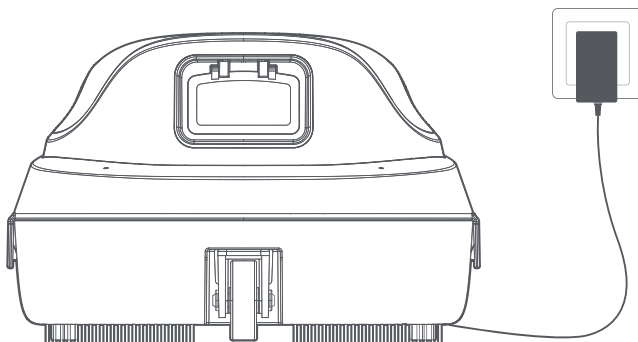
3.1 Condições de funcionamento

- 1 O robô é adequado para piscinas de fundo plano sem inclinações, com área máxima de 80 m² (850 pés quadrados).
- 2 Não utilize o robô a temperaturas inferiores a 10 °C (50 °F) ou superiores a 40 °C (104 °F).
- 3 Se o robô de limpeza para piscinas for utilizado em água salgada, lave-o com água doce após cada utilização.

3.2 Carregamento

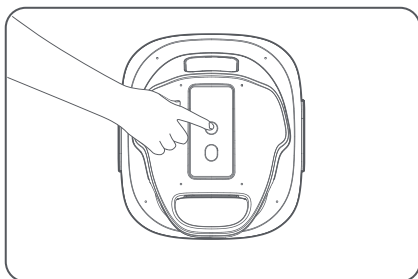
Antes da primeira utilização, certifique-se de que o robô está totalmente carregado.

- 1 Verifique se há água residual na porta de carregamento. Se for o caso, seque primeiro a porta de carregamento com um pano.
- 2 Ligue o cabo de carregamento à porta de carregamento do robô e ligue o carregador a uma tomada elétrica de parede.
- 3 Carregue totalmente a bateria e, em seguida, desligue o carregador do aspirador. O indicador acende a verde constante quando o robô estiver totalmente carregado.

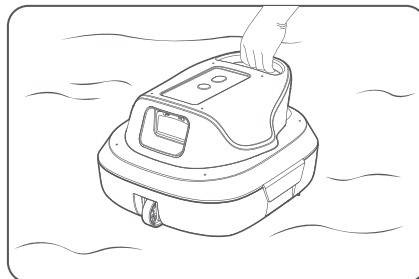


3.3 Iniciar a limpeza

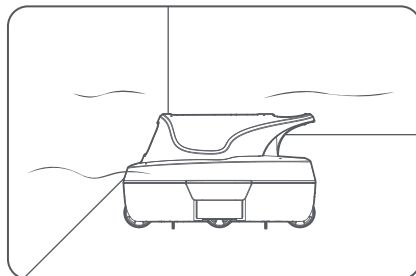
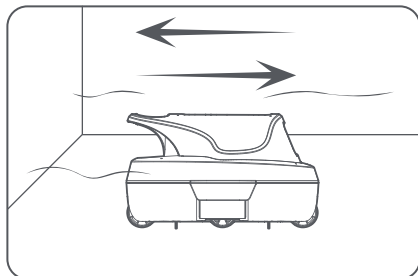
- 1 Pressione o botão Iniciar por 1 segundo para ligar o robô.
- 2 Submerja o robô na água e, após 10 a 20 segundos, ele começará automaticamente a efetuar a limpeza.



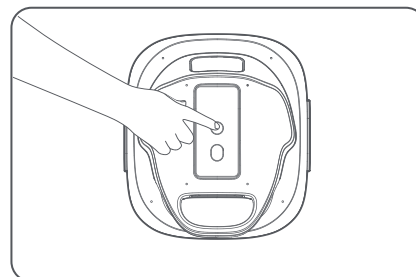
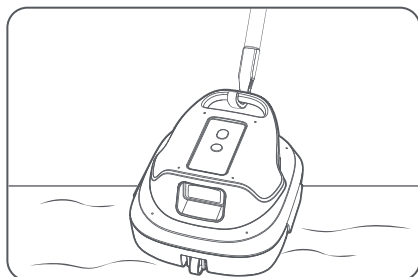
pressione por 1 segundo para ligar



- ③ O robô continuará em funcionamento até que a bateria fique fraca.
- ④ Quando a bateria se esgotar, o robô irá estacionar ao longo da borda inferior da piscina até se desligar. O indicador acende a roxo de forma constante antes de desligar.



- ⑤ Prenda o gancho fornecido à vara convencional de limpeza de piscinas (não incluída) para retirar o robô da água.
- ⑥ Em alternativa, pode retirar o robô da água durante o funcionamento e pressionar o botão Iniciar durante 3 segundos para o desligar.

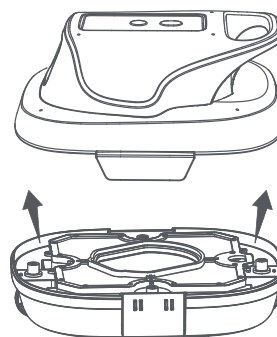
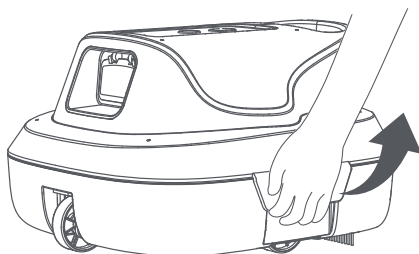


pressione 3s para desligar

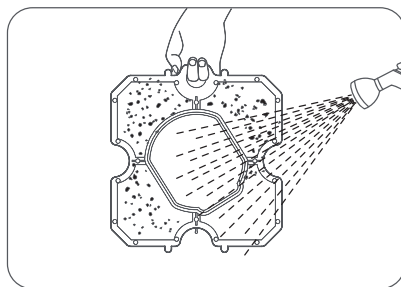
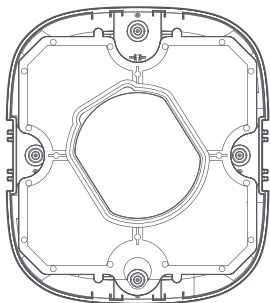
4. Manutenção e armazenamento

4.1 Limpar os componentes

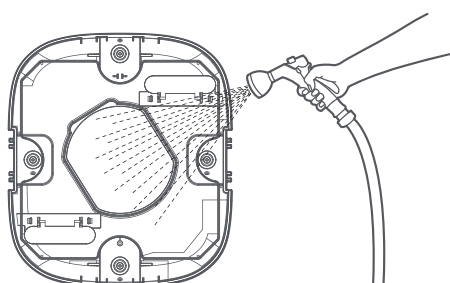
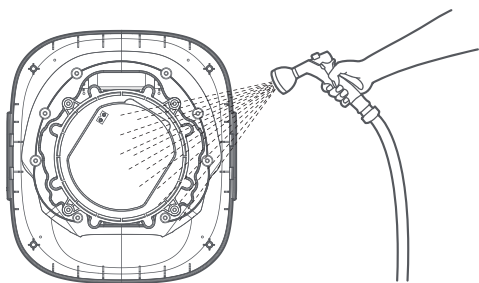
- ① Abra as duas fivelas de bloqueio e retire a tampa superior.



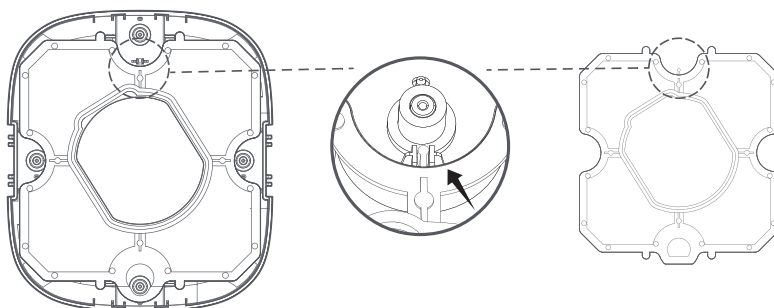
- 2 Retire o filtro e lave-o com água.



- 3 Lave a tampa superior e o chassi com água.

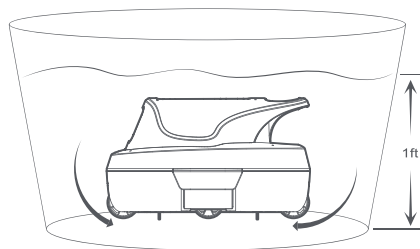


- 4 Após concluir a limpeza, volte a colocar o filtro no sítio e prenda a tampa superior com as fivelas. Certifique-se de que o filtro se encontra alinhado com o suporte no chassi, conforme indicado na figura abaixo.



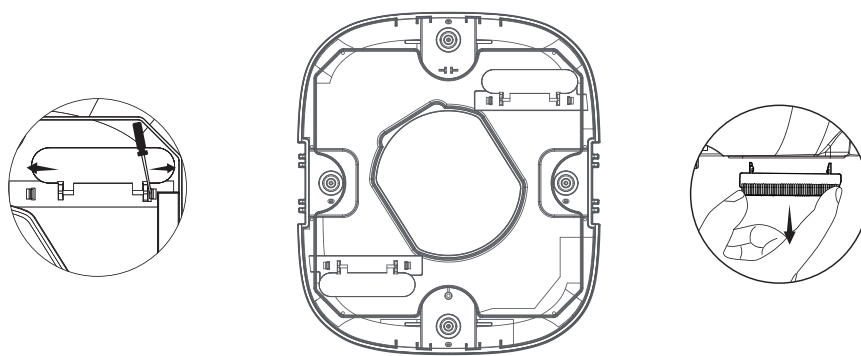
4.2 Função de limpeza automática

- 1 Remova o filtro e coloque o robô de limpeza para piscinas num barril com água limpa suficiente.
2 Ligue o robô e mantenha-o a funcionar durante pelo menos 60 segundos para remover os detritos que se encontrem no seu interior.

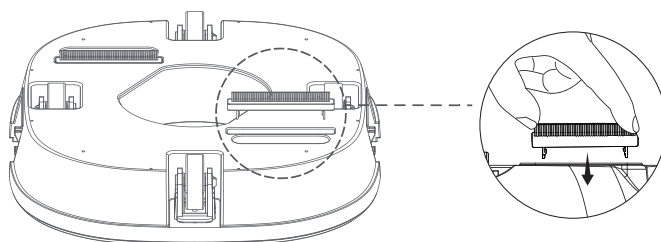


4.3 Mudar as escovas

- 1 Abra as duas fivelas de bloqueio e retire a tampa superior.
- 2 Localize a escova no chassis. Empurre as pequenas cavilhas de bloqueio para os lados para libertar as escovas.
- 3 Pega na escova velha.



- 4 Insira uma nova escova na ranhura.




4.4 Armazenamento

- 1 Retire o robô da piscina e drene toda a água.
- 2 Desligue o robô e desconecte-o da fonte de alimentação antes de o guardar. Recomenda-se que o robô seja guardado com um nível de bateria entre 80 e 100%.
- 3 Guarde o robô num local com temperatura ambiente entre -10 e 60 °C (14 e 140 °F). Certifique-se de que as seguintes condições são cumpridas:
 - Guarde o robô num espaço interior, fresco e seco, protegido da luz solar direta, chuva ou geada.
 - Mantenha o robô longe de temperaturas extremas, chamas e áreas acessíveis a crianças.
 - Ao armazenar por um longo período, proteja-o do pó.
 - Antes de voltar a usar o robô, carregue totalmente a bateria.

5. Detecção e resolução de falhas

Problemas	Possíveis soluções
O robô não efetua o carregamento.	<ol style="list-style-type: none">1. Experimente ligar a outra tomada elétrica.2. Verifique e limpe a porta de carregamento.3. Se o problema persistir, entre em contacto com o serviço pós-venda.
O robô não se liga.	<ol style="list-style-type: none">1. Carregue totalmente o robô antes de o ligar.2. Se o problema persistir, entre em contacto com o serviço pós-venda.
O robô move-se lentamente ou muda frequentemente de direção quando não se encontra junto a uma parede da piscina.	<ol style="list-style-type: none">1. Verifique e lave o filtro.2. Verifique as rodas quanto a obstruções ou emaranhamentos.3. Se o problema persistir, entre em contacto com o serviço pós-venda.
Bloqueio do motor.	<ol style="list-style-type: none">1. Verifique se a turbina ou o eixo do motor estão obstruídos. Se for o caso, limpe-os atempadamente e ligue novamente o robô.2. Caso não existam os problemas acima descritos, tente ligar o robô novamente.3. Se o problema persistir, entre em contacto com o serviço pós-venda.
Motor avariado.	<ol style="list-style-type: none">1. Tente ligar o robô novamente.2. Se o problema persistir, entre em contacto com o serviço pós-venda.
Compartimento selado com fuga.	<ol style="list-style-type: none">1. Tente ligar o robô novamente.2. Se o problema persistir, entre em contacto com o serviço pós-venda.
Baixa tensão de carregamento.	<ol style="list-style-type: none">1. Verifique se a ficha de carregamento está bem inserida e volte a ligar o carregador.2. Experimente ligar a outra tomada elétrica.3. Se o problema persistir, entre em contacto com o serviço pós-venda.
Alta tensão de carregamento.	<ol style="list-style-type: none">1. Verifique se a ficha de carregamento está bem inserida e volte a ligar o carregador.2. Experimente ligar a outra tomada elétrica.3. Se o problema persistir, entre em contacto com o serviço pós-venda.

6. Especificações

Nome	MOVA Diver R10
Modelo	PIX8111
Grau de impermeabilidade	IPX8
Tamanho da piscina	80 m ² (850 pés quadrados)
Potência máxima de aspiração	5700 LPH (1500 GPH)
Profundidade máxima da água	3 m (10 ft)
Tempo de carregamento	2,5 h
Tempo de execução	120 minutos
Tensão de saída do carregador	12.6 V  2.0 A
Temperatura operacional	10-40 °C (50-104 °F)
Temperatura de armazenamento	-10-60 °C (14-140 °F)
Modelo do carregador	JZB024-1261800EX

Nota: As especificações estão sujeitas a alterações visando o melhoramento contínuo do produto. Para as informações mais recentes, visite o nosso site em <https://www.mova.tech/>.

1. Instrukcje bezpieczeństwa pracy







- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem urządzenia zawsze odłączaj je od zasilania.
- W celu ochrony przed skutkami zamarzania, urządzenia nie należy pozostawiać na zewnątrz podczas mrozów.
- Urządzenie jest urządzeniem klasy III, które może być zasilane wyłącznie napięciem SELV.

1.1 Przepisy bezpieczeństwa pracy

- **PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI.**
- **ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE.**
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Odłącz pompę od zasilania przed wykonaniem czynności konserwacyjnych, takich jak czyszczenie filtra.
- Instrukcje instalacji pomp klasy III przeznaczonych do montażu w strefie 0 basenu, zgodnie z normą IEC 60364-7-702, muszą zawierać informację, że transformator należy umieścić poza strefą 1.
- Urządzenie zawiera baterie, których nie można wymieniać.
- Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i używać urządzenia MOVA Diver R10 zgodnie z jej wskazówkami. Firma MOVA nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub obrażenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo brakującym doświadczeniem i wiedzą, chyba że nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia zapewnia im osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie używaj robota w temperaturach poniżej 10 °C (50 °F) lub powyżej 40°C (104 °F).
- Wyjmij robota z basenu, zanim pozwolisz osobom wejść do basenu. Nie używaj robota, gdy w basenie znajdują się ludzie lub zwierzęta.
- Wyłącz robota, gdy nie jest używany lub podczas przeprowadzania konserwacji.

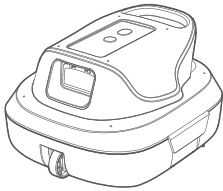
- Nie uruchamiaj robota poza wodą, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania.
- Nie przebijaj obudowy robota, nie rzucaj ani nie uszkadzaj go celowo.
- **OSTRZEŻENIE:** Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego z tym urządzeniem.
- Przed pierwszym użyciem w pełni naładuj robota czyszczącego do basenu.
- Przed ładowaniem upewnij się, że robot jest wyłączony, a port ładowania jest suchy i czysty.
- Ładuj robota w chłodnym miejscu, z dala od wody i materiałów łatwopalnych. Nie ładuj robota w bezpośrednim świetle słonecznym ani w wilgotnym środowisku.
- Włóż robota do wody wkrótce po włączeniu zasilania. Nie kładź robota do góry nogami ani nie wrzucaj go bezpośrednio do basenu.
- Jeśli robot czyszczący był używany w słonej wodzie, wodzie o pH > 8,0 lub wodzie o pH < 7,0, po każdym użyciu wypłucz go czystą wodą słodką.
- NIE OTWIERAJ szczelnej komory elektrycznej.
- Przed długotrwałym przechowywaniem utrzymuj robota w czystości i w pełni naładowanego. Temperatura przechowywania powinna mieścić się w przedziale od -10 °C do 60 °C (14-140 °F).

1.2 Symbole

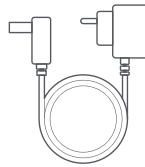
	Przed ładowaniem przeczytaj instrukcje.
	Prąd stały
	Prąd przemienny
IPX8	Klasyfikacja IP
	Maksymalna temperatura pracy: 40 °C/104 °F
	Maksymalna głębokość pracy: 3 m/10 ft
	OSTRZEŻENIE - Nie wolno wyrzucać tego produktu jako zwykłego odpadu z gospodarstwa domowego. Upewnij się, że produkt został poddany recyklingowi zgodnie z lokalnymi wymogami prawnymi.

2. Prezentacja produktu

2.1 Zawartość opakowania



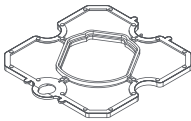
Robot



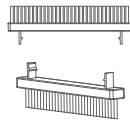
Ładowarka



Hak do wyciągania



Filtr (wstępnie zamontowany)



Szczotka * 2 (wstępnie zamontowane)



Instrukcja użytkownika i skrócona instrukcja użytkownika

Uwaga: Ilustracje przedstawione w niniejszej instrukcji mają jedynie charakter poglądowy. W celu uzyskania dokładnych informacji należy odnieść się do konkretnego produktu.

2.2 Struktura produktu

Uchwyt

Dioda LED

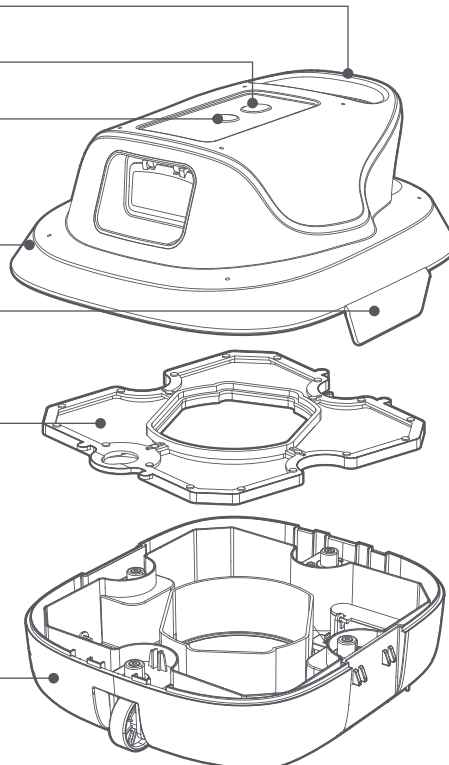
Przycisk Start

Górna pokrywa

Zatrząsk

Filtr

Podwozie



2.3 Wskaźniki na robocie

Efekty świetlne		Status robota
Ładowanie	Zielony ciągły	Poziom naładowania = 100%
	Zielony migający	70% < Poziom naładowania < 100%
	Niebieski migający	30% < Poziom naładowania ≤ 70%
	Migające czerwone światło	0% < Poziom naładowania ≤ 30%
	Na przemian migające czerwone i zielone światło	Niskie napięcie ładowania.
	Na przemian migające czerwone i białe światło	Wysokie napięcie ładowania.
Praca	Stałe białe światło (1s)	Przywracanie ustawień fabrycznych.
	Szybko migające czerwone światło	Robot wyłączy się po około 25 minutach z powodu niskiego poziomu baterii.
	Stałe fioletowe światło	Robot parkuje na dnie basenu i wyłączy się po 40s.
	Stałe żółte światło	Robot zaraz się wyłączy.
	Stałe białe światło	Robot zmienia kierunek.
Błąd lub usterka	Migające białe światło	Robot jest uwięziony.
	Na przemian migające czerwone i niebieskie światło	Zablokowanie silnika.
	Na przemian migające czerwone, zielone i niebieskie światło	Uszkodzony silnik.
	Na przemian migające zielone i niebieskie światło	Nieszczelność szczelnej komory.

3. Czynności

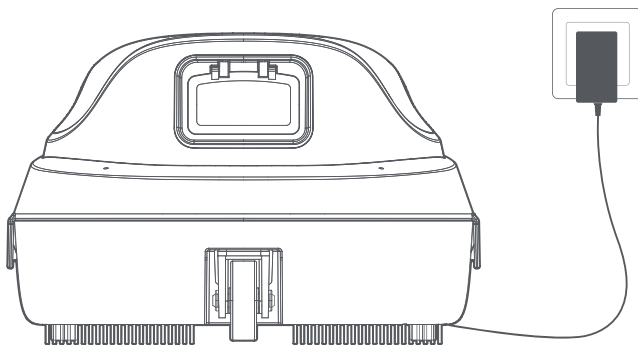
3.1 Warunki użytkowania

- 1 Robot nadaje się do basenów z płaskim dnem bez pochyłeń o powierzchni do 80 m² /850 sq.ft.
- 2 Nie używaj robota w temperaturach poniżej 10 °C (50 °F) lub powyżej 40 °C (104 °F).
- 3 Jeśli robot czyszczący był używany w stoney wodzie, po każdym użyciu wypłucz go czystą wodą słodką.

3.2 Ładowanie

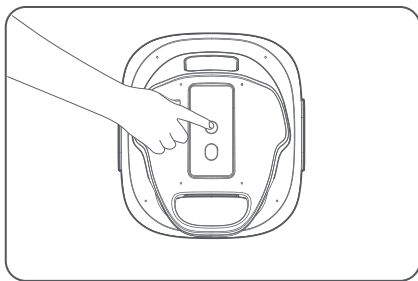
Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować robota.

- 1 Sprawdź, czy w porcie ładowania nie pozostała woda. Jeśli tak jest, najpierw wytrzyj do sucha przyłączy ładowania.
- 2 Podłącz kabel ładowania do portu ładowania robota i włącz ładowarkę do stałego gniazdka sieciowego.
- 3 Naładuj akumulator do pełna, a następnie odłącz i wyłącz ładowarkę. Wskaźnik będzie świecić na stało zielono, gdy robot będzie w pełni naładowany.

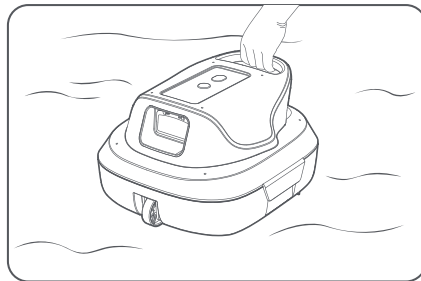


3.3 Rozpoczęcie czyszczenia

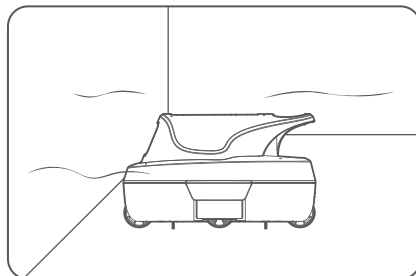
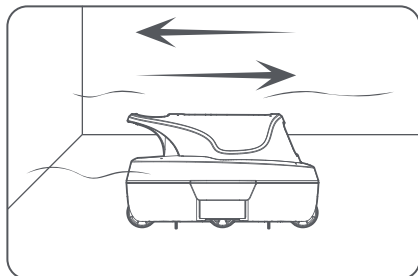
- 1 Naciśnij przycisk start na 1 sekundę, aby włączyć robota.
- 2 Zanurz robota w wodzie, a po 10-20 sekundach robot automatycznie rozpocznie czyszczenie.



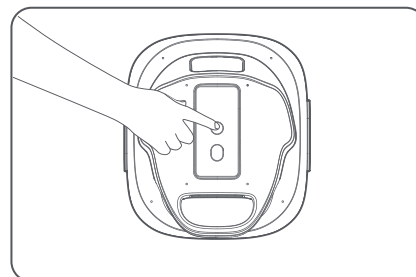
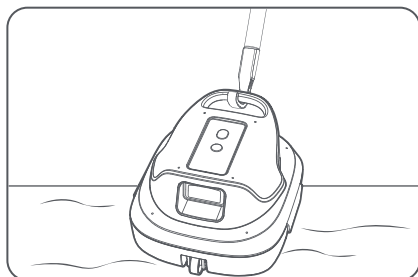
naciśnij na 1s, aby włączyć



- 3 Robot będzie pracował do momentu rozładowania akumulatora.
- 4 Gdy akumulator się rozładuje, robot zaparkuje wzdłuż dolnej krawędzi basenu, a następnie wyłączy się. Wskaźnik będzie świecić na stało fioletowo przed wyłączeniem.



- 5 Zamocuj dołączony hak wyciągowy do standardowego tyczki basenowej (nie dołączonej), aby wyjąć robota z wody.
- 6 Alternatywnie, możesz wyjąć robota z wody podczas pracy i przytrzymać przycisk start przez 3 sekundy, aby go wyłączyć.

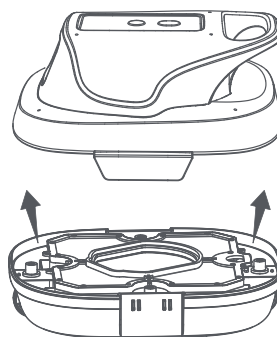
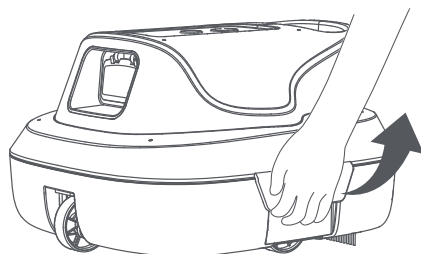


naciśnij na 3s, aby wyłączyć

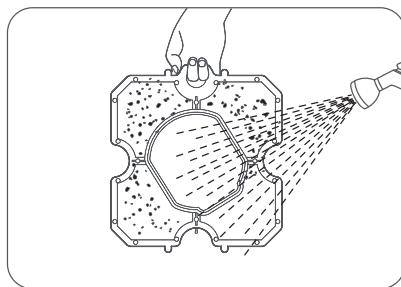
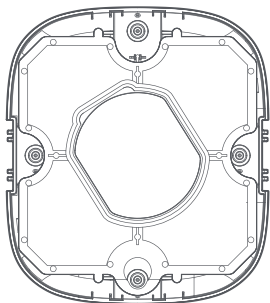
4. Konserwacja i przechowywanie

4.1 Czyszczenie komponentów

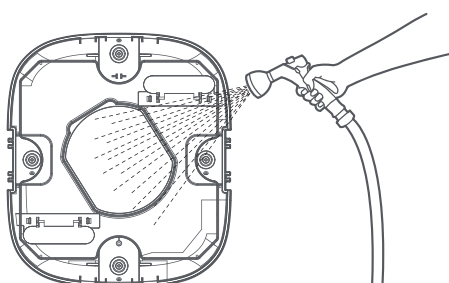
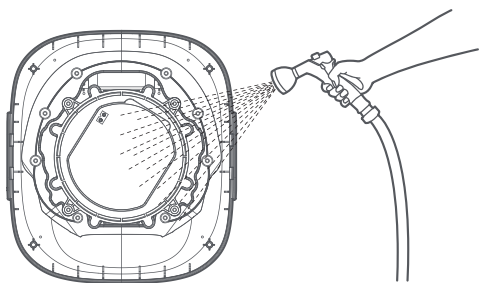
- 1 Otwórz dwa zatrzaski, odłącz górną pokrywę.



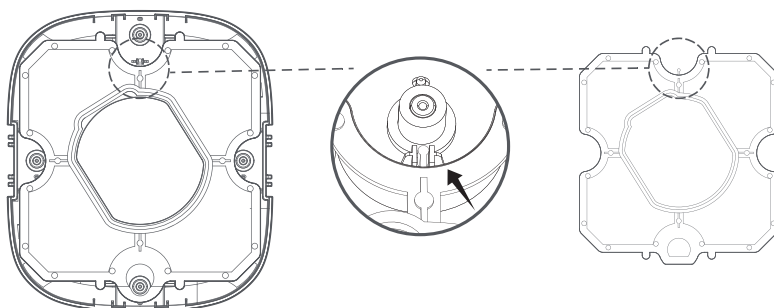
- 2 Wyjmij filtr i wypłucz go wodą.



- 3 Umyj górną pokrywę i podwozie wodą.

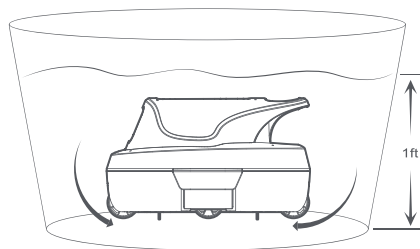


- 4 Po zakończeniu czyszczenia zamontuj filtr i zabezpiecz górną pokrywę za pomocą zatrzasków. Upewnij się, że filtr jest wyrównany z miejscem mocowania na podwoziu, jak pokazano na poniższym rysunku.



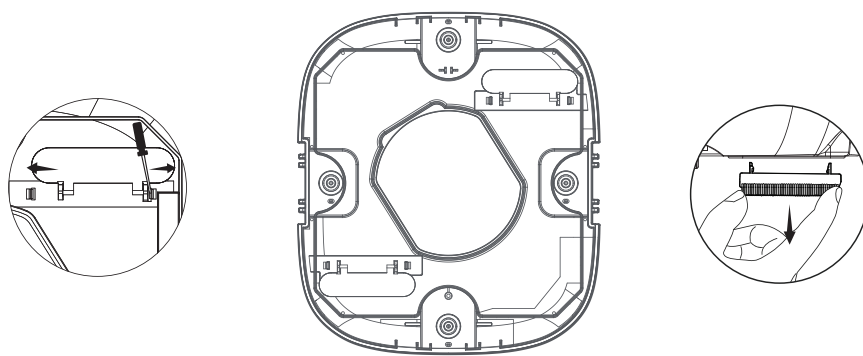
4.2 Funkcja samoczyszczenia

- 1 Wyjmij filtr, a następnie umieść robota czyszczącego basen w beczce z wystarczającą ilością czystej wody.
- 2 Włącz robota i pozwól mu pracować przez co najmniej 60 sekund, aby oczyścić wnętrze z zanieczyszczeń.

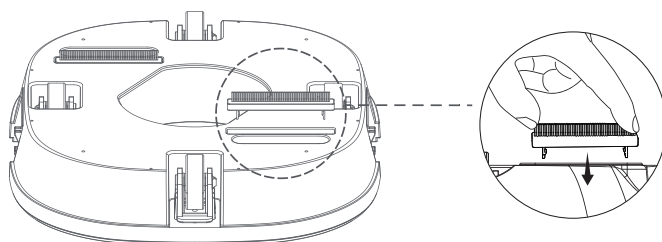


4.3 Wymiana szczotek

- 1 Otwórz dwa zatrzaski, odłącz górną pokrywę.
- 2 Zlokalizuj miejsce szczotek na podwoziu. Przesuń małe zatrzaski na boki, aby poluzować szczotki.
- 3 Wyjmij starą szczotkę.



- 4 Włóż nową szczotkę w odpowiednie miejsce.



4.4. Przechowywanie

- 1 Wyjmij robota z basenu i spuść z robota całą wodę.
- 2 Przed rozpoczęciem przechowywania wyłącz robota i odłącz go od źródła zasilania. Zaleca się przechowywanie robota z akumulatorem naładowanym do poziomu 80-100%.
- 3 Przechowuj robota w miejscu o temperaturze otoczenia od $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{-}140\text{ }^{\circ}\text{F}$). Zadbaj o zapewnienie następujących warunków:
 - Przechowuj robota w pomieszczeniu, w chłodnym i suchym miejscu, chronionym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, deszczu lub mrozu.
 - Trzymaj robota z dala od ekstremalnych temperatur, płomieni i miejsc dostępnych dla dzieci.
 - Jeśli robot będzie przechowywany przez dłuższy czas, zabezpiecz go przed kurzem.
 - Przed ponownym użyciem robota należy całkowicie naładować akumulator.

5. Rozwiązywanie problemów

Problemy	Możliwe rozwiązania
Robot się nie ładuje.	<ol style="list-style-type: none">1. Użyj innego sprawnego gniazdka ściennego.2. Sprawdź i wyczyść port ładowania.3. W przypadku dalszych problemów skontaktuj się z serwisem.
Robot nie włącza się.	<ol style="list-style-type: none">1. Przed włączeniem w pełni naładuj robota.2. W przypadku dalszych problemów skontaktuj się z serwisem.
Robot porusza się powoli lub często zmienia kierunek, gdy nie ma ściany basenu.	<ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź i wypłucz filtr.2. Sprawdź, czy koła nie są splątane lub zablokowane.3. W przypadku dalszych problemów skontaktuj się z serwisem.
Zablokowanie silnika.	<ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź, czy wirnik lub wał silnika nie są zablokowane przez przeszkody. W takim przypadku usuń je i ponownie włącz robota.2. Jeśli nie znaleziono powyższych problemów, spróbuj ponownie włączyć robota.3. W przypadku dalszych problemów skontaktuj się z serwisem.
Uszkodzony silnik.	<ol style="list-style-type: none">1. Spróbuj ponownie włączyć robota.2. W przypadku dalszych problemów skontaktuj się z serwisem.
Nieszczelność szczelnej komory.	<ol style="list-style-type: none">1. Spróbuj ponownie włączyć robota.2. W przypadku dalszych problemów skontaktuj się z serwisem.
Niskie napięcie ładowania.	<ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź, czy wtyczka ładowania jest prawidłowo podłączona, odłącz i podłącz ładowarkę ponownie.2. Użyj innego sprawnego gniazdka ściennego.3. W przypadku dalszych problemów skontaktuj się z serwisem.
Wysokie napięcie ładowania.	<ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź, czy wtyczka ładowania jest prawidłowo podłączona, odłącz i podłącz ładowarkę ponownie.2. Użyj innego sprawnego gniazdka ściennego.3. W przypadku dalszych problemów skontaktuj się z serwisem.

6. Dane techniczne

Nazwa	MOVA Diver R10
Model	PIX8111
Klasa wodoszczelności	IPX8
Rozmiar basenu	80 m ² (850 sq.ft)
Maksymalna moc ssania	5700 LPH (1500 GPH)
Maksymalna głębokość wody	3 m (10 ft)
Czas ładowania	2,5 h
Czas pracy	120 minut
Wyjście ładowarki	12,6 V $\overline{=}$ 2,0 A
Temperatura robocza	10-40 °C (50-104 °F)
Temperatura przechowywania	-10-60 °C (14-140 °F)
Model ładowarki	JZB024-1261800EX

Uwaga: Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie w ramach ciągłego ulepszania produktu. Najnowsze informacje można znaleźć na naszej stronie internetowej pod adresem <https://www.mova.tech/>.

MOVA

Manufactured by Wavefuture Robotics Technology (Suzhou) Co., Ltd.
1/F, Building B, No. 7 Qian Zhu Road, Taihu Street, Wuzhong District, Suzhou,
Jiangsu Province, P.R.China
<https://www.mova.tech/pages/contact-us>